

Na so was!

GRATIS MONATSMAGAZIN
FÜR DIE SAMTGEMEINDE HESEL

AUSGABE 25 | SEPTEMBER 2021

Gitta Connemann ...

... möchte erneut in den Bundestag

Berichte - Tipps - Veranstaltungen - Neues - Gewinnspiele - Na so was

Ihr med. Fachhandel

für Elektromobilität

aktivXpert

Schwerlastversorgung

und Reha-Technik!

Informieren Sie sich jetzt über:

**Wir sind Ihr
medizinisches
Fachhaus für das
Moormerland
und die
Nord-West Region**



Elektro-Mobilität



Zuhause barrierefrei leben



Hilfsmittel und Reha



www.aktivXpert.de oder Telefon: 0 49 54 / 30 51 40



aktivXpert GmbH · Dr.-Warsing-Str.303 · 26802 Moormerland

Grüne Samtgemeinde Hesel

In Hesel treten Bündnis90/ Die Grünen zur Wahl des Samtgemeinderates an. Wie wollen sie die Wähler in dem traditionell konservativen Bezirk überzeugen?



Grüne Politik ist konservativ im eigentlichen Wortsinn! Sie will bewahren, erhalten, die wichtigen Dinge langfristig sichern. Das geht aber nicht mit einem „weiter so wie bisher“, mit einer Politik, die vorrangig die Interessen der etablierten Wirtschaft vertritt und deren Geschäftsmodelle schützt.

Die notwendigen Veränderungen müssen gefördert und nicht behindert werden. Wie bei allen Änderungen wird es dabei Gewinner und Verlierer geben. Wenn wir aber nichts tun, werden alle Verlierer sein, spätestens in der nächsten Generation. Das kann niemand sich und seinen Kindern wünschen.

Daher wollen wir versuchen, Entscheidungen auch auf kommunaler Ebene im Sinne echter Nachhaltigkeit zu beeinflussen und dies so sozialverträglich wie möglich. Denn unser Anliegen ist nicht Naturschutz zu Lasten der Menschen, sondern Sicherung unser aller Lebensgrundlagen.

Das funktioniert aber nur, wenn die Betroffenen nicht überfordert werden. Denn wer nicht weiß, wie er die nächste Miete bezahlen soll, den kümmert in zwanzig oder fünfzig Jahren drohendes Unheil nur nachrangig. In diesem Sinne wollen wir uns einbringen, nicht dogmatisch sondern jeweils sachbezogen.

Deshalb alle drei Stimmen auf Grün!

Unsere Projekte für die Samtgemeinde Hesel:

- Pandemiesichere Schulen
- Digitalisierung vorantreiben
- Mobilität: Sichere Schulwege
- Mehr Kindergartenplätze
- Adäquate Gesundheitsversorgung

Klimaschutz wird vor Ort gemacht.

Liebe Leserinnen und Leser,

Moin Moin!

Liebe Leserinnen und Leser,

auf der Titelseite sehen Sie in dieser Ausgabe Gitta Connemann. Frau Connemann hat bei der letzten Bundestagswahl das Direktmandat im Wahlkreis Unterems gewonnen. Für diesen Wahlkreis tritt Frau Connemann erneut an. Grund genug ein Interview zu führen, welches Sie auf der Seite 6 – 7 finden.

Die anstehenden Wahlen werfen Ihre Schatten voraus. Insofern steht diese Ausgabe nochmals deutlich im Zeichen der Politik! Zahlreiche Parteien nutzen die Gelegenheit, sich und ihre Kandidaten vorzustellen. Machen Sie sich ihr eigenes Bild, was Sie überzeugt und was nicht.

Ich möchte aber an dieser Stelle an Sie appellieren: Gehen Sie wählen! Unabhängig davon, wen Sie wählen, wichtig ist nur, dass Sie es tun. Das Wahlrecht ist ein Privileg und mit Blick auf andere

Regionen in dieser Welt wahrlich nicht selbstverständlich. Nutzen Sie dieses Recht und geben Sie Ihren Interessen eine Stimme!

Darüber hinaus warten viele weitere interessante Berichte und Artikel nur darauf, von Ihnen gelesen zu werden! Unterhaltsame Momente wünscht Ihnen

Ihr

Hans Jürgen Aden



KFZ-Meisterbetrieb KFZ-Service Johann Hagedorn

- Meisterbetrieb
- Reparatur aller Marken
- Inspektion nach Herstellervorgabe
- Achsvermessung
- Reifenservice
- HU / AU

In Zusammenarbeit mit einer autorisierten Prüforganisation

autoPRO
DIE WERKSTATT.



Uhlhornstraße 6
26835 Firrel

Telefon 04946 990220

www.kfz-hagedorn.de



Gemeinderat Hesel beschließt Haushalt 2021

Beschluss mit Augenmaß und Vernunft - Corona-Hilfen für Vereine

In seiner jüngsten Sitzung am 22. Juli 2021 hat der Gemeinderat im Vehnhaus in Beningafehn den Haushalt für 2021 auf den Weg gebracht. Vorangegangen waren Beratungen im Fachausschuss Finanzen. Mit den Stimmen der CDU-AWG wurde der Haushalt mit deutlicher Mehrheit von 8 Ja-Stimmen und 3 Enthaltungen verabschiedet. Der finanzpolitische Sprecher Lars Dominik fasste das von der Verwaltung zusammengestellte Zahlenwerk als „solide“ und „verantwortungsbewusst“ zusammen.

„Wir behalten die Verschuldungssituation im Blick und können weiterhin Akzente setzen“, so Lars Dominik. Die Einnahmen aus Steuern und Abgaben erhöhen sich um 1,2 Mio. Euro. Gleichzeitig erhöhen sich allerdings die Transferzahlungen, im Wesentlichen die Umlagen an Samtgemeinde, Kreis und Gewerbesteuer um rund 1,0 Mio. Euro. Von der Gewerbesteuer verbleibt nur ein kleiner Anteil in der Gemeinde.

1,0 Mio. Euro stehen für mögliche Flächenankäufe zur Verfügung, um die Entwicklung der Gemeinde für Wohnen und Gewerbe zu ermöglichen. 60.000 Euro wurden zusätzlich eingeplant, um dem Wunsch gewerbetreibender Anlieger beim Ausbauezeitpunkt der Straße „Im Brink“ entgegen zu kommen. 62.000 Euro werden für die Absicherungen von Regenrückhaltebecken eingeplant.

Eine weitere wichtige Investition in die Verkehrssicherheit steht mit dem weiteren Ausbau der Bushaltestellen an: 110.000 Euro werden als Grundlage für die Beantragung von Fördermitteln eingeplant. Trotz der geplanten Investition

von über 1,2 Mio. Euro kann die Kreditaufnahme auf 200.000 Euro begrenzt werden. Die restlichen Mittel stammen aus Rücklagen.

„Damit zeigen die Haushalte auch für die kommenden Jahre ausgeglichene Finanzverhältnisse“, stellt Lars Dominik zufrieden fest.

Die CDU-AWG- Gruppe hatte sich wie im vergangenen Jahr intensiv mit den Vorberatungen und dem Entwurf befasst.

„Wir werden somit Akzente bei möglichen Investitionen und der Förderung von Vereinen setzen“, so die CDU-AWG-Gruppe. Diese hatte dazu eigens einen Antrag von 30.000 Euro an zusätzlichen Haushaltsmitteln mit beschlossen.

„Die Unterstützung für die von der Corona-Pandemie gebeutelten Vereine war uns sehr wichtig“, so Gruppen-Vorsitzender Bernhard Lay. Diese können ab sofort Anträge auf Grundlage der Vergabekriterien stellen.

Völlig unverständlich blieb das Verhalten der SPD-Linke-Gruppe. Zunächst blieb sie den Beratungen im Fachausschuss fern, um sich dann in der Ratssitzung ohne jeglichen Debattenbeitrag beim Haushalt zu enthalten.

„Finanzpolitische Verantwortung und Interesse an die gemeindlichen Belangen sieht anders aus“, so die einhellige Auffassung der CDU-AWG-Gruppe.

Ein Bericht der CDU





Ihre Anlaufstelle für Eisenwaren - Werkzeuge - Motorgeräte

Jetzt Auslaufgeräte bis zu
25% reduziert
-solange der Vorrat reicht-

**Lieferzeiten - bei uns nicht!
Alles aus Vorrat - betriebsbereit montiert und eingewiesen!**



**Motor
Wildkrautbürste
TW50s,**
50 cm Arbeitsbreite,
10 Stahlbürsten,
HONDA GXV 160
Industriemotor
~~1699,- €~~



1499,00 €

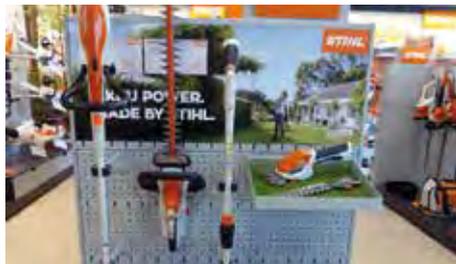
Im Verleih

**Wildkrautbürste
TW50S**

Leihgebühr/Tag

50,00 €

+ Bürstenaufsatz



**Akku
Buchsbaumschere**
STIHL HSA 25
110 min. Laufzeit

129,00 €

STIHL®



**Akku
Heckenschere**
STIHL HSA56



269,00 €



Motorsense
STIHL FS38,
0,9 PS
~~189,- €~~

169,00 €

STIHL®



Motor Heckenschere
STIHL HS 45,
1,0 PS, 45 cm
~~374,- €~~

299,00 €



**Motor
Rasenmäher**
mit Korb, 60 l
Comfort 46.0 SP-B,
B+S Motor, 46 cm,
Radantrieb, große
Kugellagerräder
~~429,- €~~

399,00 €

AL-KO



**Motor
Rasenmäher**
mit Korb, 70 l
Premium 470 SP-B,
B+S Motor, 46 cm,
Radantrieb, große
Kugellagerräder
~~489,- €~~

459,00 €



**Das Team im Hause Lübbe Saathoff berät Sie gern und freut sich auf Ihren Besuch.
Unsere Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8:30 - 12:00, 14:00 - 18:00 Uhr und Sa. 8:30 - 13:00 Uhr**

Lübbe

Saathoff

**Das Fachgeschäft für
Eisenwaren · Motorgeräte**

freundlich · zuverlässig · servicestark

26802 JHERINGSFEHN

**Westerwieke 123/125
Tel: 04954/9575-0**

„Na so was“ im Gespräch mit Gitta Connemann

Frau Connemann, Sie sind bereits seit 2002 Mitglied im Deutschen Bundestag und kandidieren jetzt zum sechsten Mal für den Wahlkreis Unterems. Was ist Ihre Motivation für eine erneute Kandidatur?

Frau Connemann: Für mich ist Politik kein Beruf sondern Berufung. Es ist meine Leidenschaft, mich kümmern und gestalten zu können - vor Ort und in Berlin. Aber es geht am Ende nicht um mich sondern um unsere Heimat. Deshalb habe ich mir im vergangenen Jahr die Frage gestellt: War meine Arbeit gut für unsere Region? Die Bilanz lautete: Ja. In den vergangenen Jahren konnte ich Abermillionen an Fördermittel besorgen - auch für Projekte in der Samtgemeinde Hesel. Ich konnte den Anliegen der Region eine Stimme geben. Und diese Arbeit möchte ich gerne weitermachen. Deshalb biete ich eine „Verlängerung“ an.

Na so was: Warum sollten die Leserinnen und Lesern Ihnen ihre Erst-Stimme geben?

Frau Connemann: Mein Motto war und ist: „Sie kümmert sich.“ Ich konnte bei Einzelanliegen helfen und Projekte vor Ort begleiten. Auch in der Samtgemeinde Hesel. Kümmern beginnt für mich zu Hause. Denn hier treffe ich die Menschen und Vereine, besuche Betriebe und soziale Einrichtungen - auch nach der Wahl. Von ihnen erfahre ich, was für die Arbeit in Berlin wichtig ist und was vor Ort passieren muss. Wir haben so in den letzten Jahren bewiesen, dass wir Krisen gemeinsam meistern können. Auf diesem Weg soll es weitergehen. Für ein Land, in dem wir gut und gerne leben. Ein Land der Familien. Ein Land der Sicherheit. Ein Land der Zuversicht.

Na so was: Mit Blick auf die Maskenaffäre sprachen Sie von der schwersten Krise der Union seit der Spendenaffäre. Auch das Verfahren der Kanzlerkandidatenwahl bezeichneten Sie selbst als frustrierend. Warum sollte man mit der Zweit-Stimme die CDU wählen?

Frau Connemann: Die Maskenaffäre hat Vertrauen gekostet. Wir haben nichts beschönigt sondern harte Konsequenzen gezogen. Seitdem haben wir die schärfsten Verhaltensregeln aller Fraktionen. Wir übernehmen Verantwortung und haben bewiesen, dass wir große Krisen meistern können. Wir können Deutschland führen. Unser

Land ist ein starkes Land. Wir haben starke Betriebe, engagierte Mitarbeiter, eines der besten Gesundheits- und Sozialsysteme der Welt.

Jetzt müssen wir Deutschland gemeinsam aus der Corona-Krise führen. Dafür steht unser Wahlprogramm. Ein Programm mit Ideen von Menschen aus dem ganzen Land.

Corona hat offengelegt, wo es Mängel gibt. Wir brauchen eine effiziente Verwaltung mit klaren Verantwortlichkeiten - von ganz oben bis ganz unten. In diesem „Neustaat“ muss Verantwortung auf allen Ebenen übernommen werden. Trotz Milliarden aus Berlin ist die Digitalisierung noch nicht weit genug.

Wir müssen Klima, Umwelt und Natur schützen und dürfen gleichzeitig unsere Wettbewerbsfähigkeit nicht verlieren. Das funktioniert nicht mit Verboten und Ideologie. Unsere Region leistet einen großen Beitrag zur Energiewende. Das Leben hier ist allerdings ohne das Auto nicht denkbar. Wir brauchen also Lösungen, die nicht nur in der Großstadt funktionieren. Dafür brauchen wir die Union als prägende Kraft im Bund.

Na so was: Sie sind derzeit stellvertretende Vorsitzende der Bundestagsfraktion der CDU/CSU und haben sicherlich tiefe Einblicke hinter die Kulissen. Trifft das alte Sprichwort „Feind, Erzfeind, Parteifreund“ zu, wenn man auf das Verhältnis von Markus Söder und Armin Laschet blickt?

Frau Connemann: Nein. Der Satz stammt von Franz-Josef Strauß, wenn ihn die eigenen Parteifreunde aus der CSU ärgerten. CDU und CSU bilden zwar eine gemeinsame Fraktion, sind aber zwei eigenständige Parteien. Das Bild passt also nicht. Hier geht es um das Verhältnis von zwei Wettbewerbern. Der Unterlegene hat an der Niederlage zu knabbern. Das hat sicherlich jeder von uns schon einmal erlebt. So geht es nun auch Markus Söder nach dem Rennen um die Kanzlerkandidatur. Persönlich halte ich es für klüger, Meinungsverschiedenheiten hinter verschlossenen Türen zu klären.

Na so was: Würden Sie lieber die Regierungskoalition mit der SPD fortsetzen oder eine Koalition mit den Grünen bevorzugen?

Frau Connemann: Weder noch. Die Gemeinsamkeiten mit der SPD sind aufgebraucht. Und bislang nehme ich die Grünen nur als Partei der Verbote und Bevormun-





dung wahr. Aber am Ende entscheide nicht ich, sondern die Wählerinnen und Wähler, wer regieren soll und kann. Mit absoluten Mehrheiten ist für keine Partei zu rechnen. Deshalb werden sich zwei oder drei zusammenraufen müssen - für eine demokratische Mehrheit. AfD und Linkspartei scheiden damit als Koalitionspartner aus.

Na so was: Einmal angenommen die CDU ist an der Regierungsbildung beteiligt. Wäre es dann nicht an der Zeit für eine ostfriesische Bundesministerin Connemann? Welches Ministerium würde Sie reizen?

Frau Connemann: Das beste Amt habe ich bereits. Ich bin Bundestagsabgeordnete. Damit bin ich nur meinem Gewissen unterworfen und an keine Weisungen gebunden. Kurzum: ich bin frei - und darf dabei den schönsten

Wahlkreis Deutschlands in Berlin vertreten. Was will ich mehr?

Na so was: Was sagen Sie denjenigen, die nicht von ihrem Wahlrecht Gebrauch machen möchten?

Frau Connemann: Wer nicht wählt, wählt auch. Am Ende immer diejenigen, die man nicht will. Natürlich ist diese Entscheidung zu respektieren. Denn bei uns herrscht Wahlfreiheit und kein Wahlzwang. Aber ich habe dafür kein Verständnis. Das Wahlrecht wurde über Generationen erkämpft. Nichtwähler verzichten freiwillig darauf. Und damit auf ein Recht, das viele Menschen auf der Welt nicht haben: das Recht, selbst zu bestimmen, wer sie regiert. Wer nicht wählt, darf sich deshalb später auch nicht beschweren.



• Bodenbeläge • Tapeten • Glas
Verkauf & Dienstleistung

Pappelstraße 28a • 26802 Moormerland
Email: raumdesign-matthiaslalk@mail.de
Mobil: 01 52 / 54 77 01 13



Eine Hommage an die Blockflöte Der Flötenchor Sonatina der Kirchengemeinde Holtland



Seit 2007 zieht es begeisterte Flötistinnen jeden Mittwochvormittag in das Gemeindehaus der Kirchengemeinde Holtland zum gemeinsamen Musizieren.

Zurzeit proben 13 Flötistinnen des ChorSonatina mit viel Freude unter der Leitung von Theodor Golla, unterstützt von Cellistin Evelyn Golla.

Nach einer coronabedingten Pause ist seit kurzem das Proben unter Einhaltung der Corona Auflagen, zur Freude aller, wieder möglich und neue Stücke werden eingeübt. Das Repertoire des Ensembles umfasst Musik aus mehreren Jahrhunderten, u.a. mit Werken von Brahms, Beethoven, Mozart, Telemann, aber auch Stücke aus der Volksmusik, der Folklore, der Kirchenmusik sowie modernes Liedgut.

Musik ist die Sprache der Seele



Mit viel Engagement und Kompetenz leitet Theodor Golla den Chor seit 2015



Die Blockflöte:
Nur ein Einsteigerinstrument?
Mitnichten!



Proben unter Corona Bedingungen,
aber mit viel Spaß

Die Blockflöte aus der Hand gelegt? Wie schade. Entdecken Sie sie neu und spielen Sie mit uns.

Interessierte (m/w), die Freude an der Musik haben und gerne mit anderen musizieren, sind stets willkommen. Es kann wahlweise Mittwochvormittags von 9:30 Uhr-11:00 Uhr oder Donnerstagabends von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr geprobt werden.

Nur geringe Vorkenntnisse sind erforderlich. Wer z.B. in der Grundschule oder im Rahmen einer musikalischen Früherziehung schon einmal eine Blockflöte in der Hand gehalten hat, ist ebenso herzlich Willkommen wie fortgeschrittene SpielerInnen.

Geprobt wird im Gemeindehaus in Holtland, Schulstraße 7. Nähere Informationen erteilen: Lina Bolte Tel. 04950/1088 oder Hilde Knoop Tel:04950/2934



Hörkraft stärken beim Ohren-Coach Neue Software hilft, passgenaue, persönliche Hör-Trainings und -sets auszuwählen

„LANGER Hörgeräte“ hat sich in wenigen Jahren rasant entwickelt und ist nun mit acht Akustikfachgeschäften im Nordwesten vertreten. Das Erfolgsrezept: nicht einfach Hörgeräte verkaufen, sondern neue Wege gehen. Gesundheitsbewusste mit einer Hörbeeinträchtigung treffen bei Langer auf Trainerteams in einem Fitness-Studio für die Ohren.

„Unsere Grundidee ist einfach: Training hält uns länger fit. Das gilt für Muskeln, aber auch für unsere Sinne und unser Gehirn. Denn es ist unser Gehirn, das aus akustischen Signalen Verstehen macht“, erläutert Hörgeräteakustikermeister Peter Langer. Basierend auf diesem Wissen hat der inhabergeführte Familienbetrieb Langer innovative Hörtrainings entwickelt und erfolgreich erprobt. Viel schneller als bei herkömmlichen

Methoden gewöhnen sich Kunden damit an moderne, exakt und ganz individuell angepasste Hörsysteme.

Systematisch zur individuell besten Lösung für die Hörfitness

Die Hör- und Trainingsberatung hat Langer zu einem folgerichtig aufeinander aufbauenden Programm entwickelt. Dabei hilft ab sofort die zusammen mit IT-Fachleuten entwickelte Software **Pro-hörfit**. Die App berechnet anhand der Beantwortung einfacher Fragen die für die individuellen Kundenbedürfnisse benötigten technischen Schwerpunkte eines Hörsets und schlägt die geeignetste Trainingsmethode vor.

Klar verständliches Ergebnis schwarz auf weiß

Das Analyse-Tool **Pro-hörfit** spuckt schließlich einen kundenindividuellen Ausdruck aus.

Dieser erklärt die komplexen Vorgänge des Hörens einfach und verständlich und kombiniert sie mit den persönlichen Angaben sowie Testergebnissen des Kunden. Ebenso werden die technischen Lösungsmöglichkeiten erklärt und eine herstellerunabhängige Technikstufe empfohlen.

Hörfit bleiben ist Programm

Das eigentliche Hörtraining zum nachhaltigen Stärken der Hörkraft folgt dann aus den ermittelten Daten. „Die eingehende persönliche Beratung und Begleitung der Trainings durch den ‘Ohren-Coach’ steht weiterhin im Vordergrund“, erläutert Peter Langer: „Das Geniale an unserer neuen App ist, dass sie uns dabei hilft, zu objektivieren und gleichzeitig zu individualisieren. Der Mix aus Daten zu den persönlichen Hörbedürfnissen mit unabhängig ermittelten, macht

das in dieser Form erstmals möglich.“

Besser hören kostet nicht die Welt

... schlecht hören einen guten Teil davon. Sobald ermittelt ist, welcher Hörset-Typ am besten zu den persönlichen Hörbedürfnissen passt, können die modernsten Hörhilfen kostenfrei ausprobiert werden. Auf Wunsch auch so gut wie unsichtbare. Bei Bedarf zahlt die Kasse bis zu 2 x 750 Euro Zuschuss, etwaige Selbstkosten können steuerlich geltend gemacht werden.



Zur Höranalyse gehört auch ein kundenindividuelles Audiogramm.

Das Fitness-Studio für die Ohren: Jetzt mit noch innovativeren Hörtrainings!

Wir haben unsere individuellen Trainings zur Stärkung Ihrer Hörkraft weiter verbessert: Mit unserer neuen Software **Pro-hörfit** können Hörsets noch perfekter und schneller auf Ihre persönlichen Bedürfnisse zugeschnitten werden.

- Analyse Ihrer Hörkraft und Beratung zur Stärkung durch Trainings
- Gratis-Check bestehender Hörhilfen
- Kostenloses Probetragen unabhängig ermittelter Sets
- Fachberatung auch telefonisch!

Die Nummer sicher: **0800 504 5000**
Mit Abstand am besten: Termin vereinbaren, jetzt auch online!
Blieben Sie hörfit!

Pro-hörfit
Individuell und schnell
zum persönlichen Hörset

LANGER HÖRGERÄTE

Hier im Nordwesten für Ihre Hörkraft am besten: Alle Filialen und Öffnungszeiten auf unserer Website
www.langer-hoergeraete.de

Filiale Moormerland
Rudolf-Eucken-Straße 16
26802 Moormerland
Tel.: (0 49 54) 8 94 58 95

Unsere Öffnungszeiten erfahren Sie hier auch telefonisch.





ZUKUNFT WÄHLEN!

**ANPACKEN-
FÜR UNS HIER!**

GERWIN KUHLMANN

Ihr Bürgermeister für die Samtgemeinde Hesel

Liebe Wählerinnen und Wähler, hier nur ein kleiner Einblick über Themen, die ich mit Ihnen angehen möchte ...

Schwimmbausbildung sichern



...für ein MEHR als nur Sanieren

Ehrenamt, Feuerwehr und Vereinsleben



... wertschätzen, fördern und stärken

Kommunikation und Transparenz



... eine gute Kommunikation als Basis leben und transparent arbeiten

Bürgerfreundliche Verwaltung



...Türen öffnen und Ziele gemeinsam erreichen

Organisation im Rathaus entwickeln



... Teams nachhaltig stärken und wieder ein Bauamt etablieren

Teamplay und Zusammenhalt



...miteinander Strategien entwickeln und füreinander einstehen



ANPACKEN- FÜR UNS HIER!

Wirtschaftsstandort weiterentwickeln



... gemeinsam den Blick nach vorne richten und zukunftsfähig planen

Gesundheitsvorsorge auf dem Lande



...zur Sicherung der ärztlichen Versorgung gemeinsam an nachhaltigen Lösungen arbeiten

- Klimaschutz
- gute Ausstattung in Schulen und Kitas
- attraktive Lebensbereiche
- Bau- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Digitalisierung und Netzausbau

... alles wird Thema sein!

Die Themen und das Ziel im Focus



Am 12. September 2021 Gerwin Kuhlmann wählen !

Neue Jugendtore für den SV Stikelkamp

Die Jugend des SV Stikelkamp freut sich über 2 neue Fußballtore, die von der Partei DIE LINKE gesponsort wurden. Ratsfrau Franziska Junker aus Neukamperfehn hat die Spende für die Jugendtore vermittelt. Das Geld kommt vom Fraktionsverein der LINKEN. Die Abgeordneten der LINKEN spenden darüber regelmäßig einen Teil ihres Einkommens für soziale und kulturelle Initiativen und Vereine. Unterstützt wurde dieses Ansinnen durch den Bundestagsabgeordneten Victor Perli aus Wolfenbüttel, Mitglied im Haushaltsausschuss.

Die Übergabe fand auf dem Sportplatz des SV Stikelkamp statt.

„Wir freuen uns, dass wir mit den abgelehnten Diätenerhöhungen die neuen Tore für den Verein spenden können. Es ist wichtig, dass der Freizeitsport für Jugendliche jetzt in und nach der Corona-Krise unterstützt wird. Wir sind sehr beeindruckt, was Ehrenamtliche hier beim SVS auf die Beine stellen“, so Frau Junker.

N₃



Anzeige



DIE LINKE.

Für ein soziales und gerechtes Ostfriesland. Mit uns löppt dat beter!



Adolf Junker

63 Jahre, Maurer, Kandidat für den Kreistag Wahlbereich II; Samtgemeinderat Hesel, Gemeinderat Neukamperfehn

- ◆ Mehr Demokratie in den Räten, Demokratie ist ein muss in den Räten.



Dennis Dorst

28 Jahre, arbeitslos - Agraringenieur, Kandidat für den Gemeinderat Neukamperfehn

- ◆ Lebensmittel regional und nachhaltig - manche lassen es schleifen, wir packen es an!



Franziska Junker

58 Jahre, Hafenarbeiterin, Kandidat für den Kreistag Wahlbereich I, Samtgemeinderat Hesel, Gemeinderat Neukamperfehn

- ◆ Ehrlichkeit, Verlässlichkeit und Glaubwürdigkeit in den Räten.



Tony Richter

31 Jahre, Immobilienwirtschaft, Kandidat für den Gemeinderat Neukamperfehn

- ◆ Lebensmittel regional und nachhaltig - manche lassen es schleifen, wir packen es an!

DAMIT DIE RICHTUNG STIMMT..

**VOR ORT
ENTSCHEIDET.**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Samtgemeinde Hesel!

Wir können uns glücklich schätzen, in einer der schönsten und bestgelegenen Gemeinden Ostfrieslands zu leben. Kontinuierlich haben Generationen von Bürgerinnen und Bürgern, wie auch die Gemeindeverantwortlichen daran mitgewirkt, dass unsere Gemeinde so lebens- wie liebenswert geworden ist.

Doch jede Zeit muss sich neuen Herausforderungen stellen, die in der Vergangenheit nicht den gebührenden Stellenwert hatten. Deshalb haben wir als örtliche Freidemokraten ein dynamisches Team gebildet, das für diese Aufgaben gewappnet ist.



Dieter Nagel
Geschäftsführer



Steffen Oesterlen
Altenpfleger



Jörn Marschner
Handelsfachwirt



Luca Janssen
Auszubildender

Damit die richtige Richtung eingeschlagen wird...

...setzen sich Dieter Nagel, Jörn Marschner, Steffen Oesterlen, Luca Janko Janssen, Annika Oesterlen, Onno Folkerts und Christian Groen für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde und Samtgemeinde Hesel ein.

Wir setzen uns ein für ...

... die Erhaltung ortsbildprägender Gebäude wie z.B. alte Gulfhäuser!!!

... die bauliche Verdichtung innerhalb der Ortskerne, um Bauwünschen und Umweltgesichtspunkten gleichermaßen Rechnung zu tragen!!!

... für die Senkung der Gewerbesteuer!!!

... für den Ausbau des ÖPNV-Angebotes!!!

... für die Förderung des Familientourismus!!!

... für den Ausbau eines flächendeckenden Glasfasernetz!!!

Wollen auch Sie, dass die Richtung stimmt?

Dann schließen Sie sich uns gerne an und bringen sich tatkräftig bei den **Freien Demokraten** ein.
Rufen Sie uns hierzu gerne an: 04950 937 465.



Freie Demokraten

FDP

Verehrte Gewerbetreibende in der Samtgemeinde Hesel,

haben Sie manchmal den Eindruck, dass Sie nicht in einer beschaulichen, ländlichen Gemeinde leben, sondern wohl doch eher in einem prosperierenden, aufstrebenden Industriezentrum?

Wohl kaum.

Aber: Sie zahlen so hohe Gewerbesteuern, wie sie ansonsten nur in Ballungszentren mit einer ausgeprägten Infrastruktur zu finden sind.

Die Samtgemeinde Hesel hat in diesem Jahr die Gewerbesteuer auf 450 Punkte erhöht und damit einen unrühmlichen absoluten Spitzenplatz in Ostfriesland erklommen.

Zum Vergleich: Selbst in unserer Kreisstadt Stadt Leer liegt der Gewerbesteuer-Hebesatz lediglich bei 400 Punkten, in anderen ostfriesischen Kreistädten wie Aurich (395) und Wittmund (380) noch deutlich günstiger. Von vergleichbaren Landgemeinden ganz zu schweigen.

Aber Hesel langt richtig zu. Als wenn Sie als Gewerbetreibende nicht ohnehin schon genug gebeutelt wären durch die Corona-Pandemie und ihre Folgen nach dem Lockdown.

Wir als örtliche Freie Demokraten setzen uns dafür ein, dass die Gewerbesteuer in Hesel wieder auf ein vertretbares Maß zurückgefahren wird. Wenn Sie das ebenfalls für notwendig halten, nehmen Sie mir uns Kontakt auf. Suchen Sie das Gespräch mit unseren örtlichen Kandidaten. Und machen Sie Ihr Kreuz bei den Kommunalwahlen an der richtigen Stelle!

Ihre FDP in der Samtgemeinde Hesel
Dieter Nagel





Freudenberg GmbH

Heizung • Sanitär • Elektro • Bauklempnerei • Bastel- und Geschenkartikel

Oldenburger Str. 5-7 • 26835 Hesel • Telefon (04950) 990432 • Fax (04950) 990532
info@freudenberg-gmbh.de • www.freudenberg-gmbh.de



- Heizungsanlagen und Wärmepumpen
- Reparatur und Wartung
- Komplette Elektro-Installationen incl. Smart-Home
- Badezimmer-Renovierung
- Fassaden aus Zink, Kupfer und Aluminium

Wir beraten Sie gerne!



2 Heizungsmonteure gesucht (m/w/d)

Wir erwarten:

- Fachkompetenz
- Dynamik
- Spaß an Weiterentwicklung

Wir bieten:

- Teamgeist
- Weiterbildung / Wachstum
- Faire Bezahlung
- Verantwortung

**Passt? Worauf wartest Du? Ruf uns einfach an unter 04950-990 432.
Wir übernehmen auch Teams!**

NWG

Neukamperfehntjer Wählergemeinschaft

Die NWG stellt sich vor



Gerd Fecht 58 Jahre Unternehmer

Seit 10 Jahren bin ich im Rat der Gemeinde Neukamperfehn, zuletzt als Vorsitzender der NWG Fraktion und bin Vorsitzender des Bauausschusses. In der Zeit konnte ich einiges bewegen und habe viele Erfahrungen gesammelt wie man Wünsche und Anregungen unserer Mitbürgerinnen und Mitbürgern umsetzt. Das Wissen möchte ich auch weiterhin im Rat von Neukamperfehn für uns einsetzen. Ganz oben auf meiner Agenda steht die Fortführung des Straßenausbaus, die aktuelle Entwicklung der Hauptwieke, der Breitbandausbau und die Neuaufstellung der Bebauungspläne.



**Harald Freudenberg
43 Jahre Unternehmer**

Manchmal werde ich gefragt, warum ich das alles mache? Ich bin von Natur aus so gestrickt, dass ich lieber anpacke und auch mal meine Meinung sage, anstatt im stillen Kämmerlein einfach nur den Kopf zu schütteln. Durch meine langjährige Selbständigkeit, aber auch durch meine Arbeit im Gewerbeverein, als 1. Vorsitzender, erfahre ich viel über die Sorgen und Unzufriedenheit unserer Samtgemeinde. Sei es die Bauproblematik (zu kleine Grundstücke, Verteilung der vorhandenen Bauplätze, Straßenausbau etc.) wie auch die Wichtigkeit, Steuergelder nicht zu verschwenden, sondern sinnvoll einzusetzen. Mir ist es wichtig, unseren Bürgerinnen und Bürgern eine Stimme zu geben und diese erneut im Ortsrat zu vertreten, um bestmögliche Entscheidungen für alle zu erreichen.



Bernd Kruse 54 Jahre Beamter

Von 2001 bis 2019 war ich schon einmal Ratsmitglied der Gemeinde Neukamperfehn, zuletzt als Fraktions-Vorsitzender der ehemaligen AWG Neukamperfehn (jetzt Neukamperfehntjer Wählergemeinschaft - NWG) und zweiter stellvertretender Bürgermeister. Warum jetzt die erneute Kandidatur? Im Prinzip war ich nie wirklich raus, da ich die Geschehnisse im Gemeinderat weiterhin interessiert verfolgt habe (18 Jahre kann man nicht einfach so ablegen). Auch wenn sich an der privaten Situation nichts geändert hat, habe ich feststellen müssen, dass mir die Ratstätigkeit trotz des zeitlichen Aufwands fehlt. Im Rat hat man die Möglichkeit, die Gemeinde mit zu entwickeln, sich für die Mitbürgerinnen und Mitbürger einzubringen und ggfs. auch unbequeme Themen anzusprechen und zu diskutieren. Wer mich kennt und/oder wählt, wird oder sollte eins wissen: Bernd Kruse ist ein Mensch, der gerne Dinge/Themen (auch unbequeme) hinterfragt und ausführlich und sachlich diskutiert und sich für seine Mitbürgerinnen und Mitbürger einsetzt.



Niko Fecht 24 Jahre Politikstudent

Ich bin schon lange politisch sehr Interessiert und habe mich daher auch für den Studiengang Politik/Wirtschaft entschieden. Deshalb möchte ich meine erlangten Kenntnisse nun auch in die Tat umsetzen. Aber warum sollte man einen jungen Menschen in den Gemeinderat wählen? Ich bin der Auffassung, dass der Gemeinderat alle Altersstrukturen des Dorfes repräsentieren sollte. Nur so kann man Generationsübergreifend diskutieren und neue Standpunkte entdecken. Ich denke es ist wichtig, wenn auch die Ideen, Sorgen und Anregungen der jungen Menschen in der Gemeinde gehört werden und ihnen zudem ein Sprachrohr zur Verfügung steht. Welche Themen liegen mir besonders am Herzen? Ich finde es besonders wichtig, dass jungen Menschen aus dem Dorf die Perspektive geboten wird, hier in der Gemeinde geeigneten Wohnraum zu finden. Zudem ist es mir ein Anliegen, dass ein größeres Augenmerk auf den Umwelt- und Naturschutz gelegt wird und ich möchte mehr Projekte schaffen, die dem Gemeinwohl der Mitbürgerinnen und Mitbürgern dient, wie dem Bau einer Streuobstwiese oder einer Begegnungsstätte. Deshalb Niko Fecht wählen!



Ingo Kroon 53 Jahre Angestellter

Seit der letzten Kommunalwahl bin ich im Gemeinderat Neukamperfehns. Davor war ich bereits Mitglied des Ortsrates in Timmel. Seit dem ich in die Gemeinde Neukamperfehn gezogen bin, setze ich mich für das Miteinander von Jung und Alt ein. Ein besonderes Anliegen ist mir, dass junge Menschen aus der Gemeinde die Chance haben auf bezahlbaren Wohnraum in unserer Gemeinde. Dazu gehört die Erarbeitung eines neuen Verteilungsschlüssels, mit dem diese Bevölkerungsgruppe gefördert wird. Aber genauso wichtig ist es, die demographische Entwicklung der Gemeinde im Blick zu haben und auch neue Mitbürgerinnen und Mitbürger begrüßen zu dürfen. Als weiteres möchte ich die kulturelle und wirtschaftliche Entwicklung der Gemeinde weiterhin fördern und erhalten. Insbesondere der Erhalt der Fehnkultur ist mir sehr wichtig. Im Weiteren bedanke ich mich für das Vertrauen, welches mir in der letzten Wahlperiode entgegengebracht wurde, denn ich habe stets nach besten Wissen und Gewissen gehandelt.



Oltmanns 73 Rentner

Seit vielen Jahren bin ich Mitglied des Samtgemeinderats für die CDU und seit 25 Jahren ununterbrochen im Gemeinderat in Neukamperfehn. Zudem engagiere ich mich schon etliche Jahre für den BVO Oldersum und bin im Jagdvorstand von Neuefehn. Daher bringe ich eine enorme Erfahrung mit und möchte diese auch wieder in den Gemeinderat einbringen. In dieser Zeit war ich immer ein direkter und ehrlicher Politiker und hatte stets ein offenes Ohr für die Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde. Genau aus diesem Grund, ist für mich persönlich auch der Erhalt der Hauptwieke ein zentrales Thema. Ich möchte mich dafür einsetzen, dass ein größerer Durchlass zwischen dem Randkanal und der Hauptwieke geschaffen wird, mit dem Ziel der „natürlichen Problembewältigung“ und der Erhaltung der Wieke. Gerade aus betreffender Anwohner ist mir persönlich das sehr wichtig.

Wer Perspektive für Neukamperfehn will. wählt NWG !!

Lernen und Lesen im Heseler Wald

Ein spannendes Buch und ein Waldspaziergang. Diese unwiderstehliche Kombination erlebten jetzt die Kinder des Julius-Clubs Hesel. Der Julius-Club ist ein Leseförderprogramm mit spannenden Sommerferien-Aktionen für Kinder und Jugendliche zwischen 11 und 14 Jahren. JULIUS steht dabei für „Jugend liest und schreibt“. Nun trafen sich die Mädchen und Jungen im Heseler Wald für ein Leseerlebnis der besonderen Art.



Bei einer Verschnaufpause kam dann Gitta Connemann zum Zug - besser gesagt zum Buch. Sie las den 11- bis 14-Jährigen vor. Natürlich passend zum Thema, nämlich die ersten Kapitel aus dem Buch „Das Geheimnis der Wälder“ von Robert Beatty. Darin geht es um ein geheimnisvolles Waldvolk. Vor Urzeiten konnten sie mit Tieren und Bäumen reden und Pflanzen wachsen lassen. Jetzt gibt es nur noch ein Mädchen, die diese Waldmagie beherrscht. Willy, die Heldin des Buches.

Organisiert wurde der Nachmittag von Adele Trauernicht und Constanze Harms von der Gemeindebücherei Hesel. Connemann ist ein Fan des Julius-Clubs. „Bücher öffnen Tore in fremde Welten, zu geheimnisvollen Orten oder in längst vergangene Zeiten. Aktionen wie in Hesel machen Lesen zum Erlebnis und damit Lust auf mehr. Möglich macht es das Team der Gemeindebücherei - ehrenamtlich.“

Das Engagement von Trauernicht und Harms ist keine Selbstverständlichkeit. Niedersachsenweit nehmen nämlich nur 50 niedersächsische Bibliotheken teil, davon drei aus dem Landkreis Leer: Weener, Leer und eben Hesel.

Zuerst führte Revierförster Gerd Dählmann die Lesereaten durch den Wald und zeigte ihnen „sein Revier“: „Genau wie in Büchern gibt es im Wald viel zu entdecken. Im Heseler Wald gibt es mehr als 30 Baumarten - von der Buche bis zur Traubeneiche, von der Douglasie bis zum Ahorn. Und dann gibt es die unterschiedlichsten Tiere zu sehen. Vielen fällt dabei als erstes Reh und Eichhörnchen ein. Aber in einem durchschnittlichen Mischwald wie bei uns leben etwa 7.000 verschiedene Insekten und Tiere.“ Die Kinder des Julius-Clubs wollten noch viel mehr wissen. Wann werden Bäume gefällt? Wie erholt sich der Wald? Jetzt kennen sie die Antworten.



GITTA CONNEMANN

»»» SIE
KÜMMERT
SICH.



Bundestagswahl
am 26. September 2021

Ab Mitte August schon
Briefwahl möglich.

CDU



Von Moormerland über Hesel nach Augustfehn: CDU setzt sich für Busverbindung zum Bahnhof ein

Die CDU Moormerland will den öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV) stärken, auch über die Gemeindegrenzen hinaus. Die Christdemokraten setzen sich für regelmäßige Busverbindungen zum Bahnanschluss Augustfehn ein, die über Moormerland und Hesel führen sollen.

hebtlich günstiger als ab Leer (andere Tarifzonen/VBN-Tickets).

„Diese Buslinien sollen insbesondere morgens und abends fahren und dem Zugfahrplan angepasst werden. Damit entlasten wir den Bahnhof Leer und helfen vielen Pendlern, die schon jetzt per Pkw nach Augustfehn fahren“, erklärt Dieter Baumann, Vorsitzender der CDU-Gruppe im Gemeinderat Moormerland. Nach Planung der CDU soll es mehrere Haltestellen in den Gemeinden Moormerland und Hesel geben. Allerdings dürfe die Fahrzeit der Buslinien nicht erheblich länger sein als mit dem Pkw.



Dieter Baumann, Vorsitzender der CDU-Kreistagsfraktion

Ab dem Bahnhof Augustfehn fahren Züge in Richtung Oldenburg, Bremen und Hannover. Die Bahntarife sind er-



Herbststimmung

Elektro Wieder GmbH
Blumenstr. 3, 26835 Hesel
☎ 04950 – 2004, 📠 - 3323



Naatjes HLS GmbH
An der Fabrik 6, 26835 Hesel
☎ 04950 – 1097, 📠 - 1614





In der letzten Gemeinderatssitzung fand eine Abstimmung für einen neuen Straßennamen für das geplante Baugebiet Knippelkamp HE13 statt.

Aufgrund von Herkunft und Geschichte der Fläche kam von Seiten der SPD der Vorschlag Johnis-Kamp. Die Fläche war seit Generationen im Besitz von Johann Tammen. Dieser war früher weit über Hesel hinaus durch seinen Turniersport mit der Pferdekutsche bekannt. Sein Spitzname war Johni. Darüber hinaus befand sich lange Jahre das Gemeinde Büro im Hause von Johni Tammen. Jetzt hat Herr Dählmann in der Gemeinderatssitzung durch eine Abstimmung plötzlich den Straßennamen Heiko Müller Straße durchgesetzt. Mit dieser Fläche hatte Heiko Müller nichts zu tun. Herr Dählmann hatte in der „Na so was“ Ausgabe vom Juni 2021 mit Eigentümer Carsten

de Wall dafür geworben, eine Bevölkerungsumfrage zu starten. Was wurde aus den E-Mail Befürwortungen für Johnis-Kamp? Inwieweit hat Herr Dählmann die Bevölkerung jetzt mit einbezogen? Und warum ist man bei der Gemeinderatssitzung nicht auf den Vorschlag von Joachim Duin eingegangen, der den Festplatz von Hesel als Heiko Müller Platz vorgeschlagen hat. Dieses wäre eine vernünftige Lösung gewesen, da der Festplatz im Zuge der Dorferneuerung und durch Heiko Müller als Bürgermeister entstanden ist.

Ein Bericht von Elke Boelsem und Johannes Grotlüschen

Allgemeine Wähler Gemeinschaft der Samtgemeinde Hesel

Damit Gemeindepolitik nicht von parteipolitischen Vorgaben abhängig ist:

- Zukunftssichere Kindertagesstätten und Grundschulen
- Moderne Ausstattung unserer Feuerwehren
- Gute Breitbandversorgung
- Erhalt der landwirtschaftlichen Familienbetriebe
-keine Agrarfabriken-
- Zielgerichteter Ausbau der erneuerbaren Energien
- Förderung der Wohnbebauung und Platz für zukunftsfähige Gewerbebetriebe
- Unterstützung der Vereine und Gruppen



Nicole Roos, Firrel • Bernhard Janssen, Brinkum • Erwin Burlager, Holtland • Johannes Poppen, Firrel

Wir möchten Ihre/Eure Interessen im Rat der SG Hesel vertreten.



Kyffhäuser schießen jetzt digital



Die Kyffhäuserkameradschaft (KK) Schwerinsdorf im Kreisverband Leer hat die Zeit der Corona-Pandemie genutzt um ein ehrgeiziges Ziel zu erreichen. Nach langer Vorbereitung und großem ehrenamtlichen Engagement ist es der KK gelungen die Digitalisierung ihres Schießstandes umzusetzen.



Das Projektteam mit dem Vorsitzenden v.L. Christian Jürgens, Karl-Heinz Duin, Heinz Jaaks, Meinert Kramer, Hannes Eschen, Stefan Elsner, Karl-Heinz Hoffmann (Vorsitzender)

Insgesamt wurden 5 LG-Schießstände mit elektronischen Schießanlagen von DISAG aufgerüstet.

Einer hiervon wird als reiner Jugendschießstand mit entsprechender Lichtpunktzielanlage ausgestattet. Hierzu wurden auch entsprechende Einrichtungen an den bereits vorhandenen Luftgewehren angeschafft. Ein weiterer Stand wird als behindertengerechter LG-Stand eingerichtet, der von den aktiven gehbehinderten Schützinnen und Schützen genutzt werden soll. Auch aufgrund dieses erweiterten Angebots erhofft sich die KK einen weiteren Zulauf von potentiellen neuen Mitgliedern aus dem gesamten Kreisgebiet.

Die KK Schwerinsdorf stellt im Landesverband die größte Jugendgruppe. Daher ist das Thema „Digitalisierung“ ein wichtiger Faktor, um die Jugend nicht nur „bei der Stange“ zu halten, sondern auch weiterhin als moderner, zeitgemäßer Verein zu gelten und so auch neue Mitglieder zu gewinnen.

Im Frühjahr 2021 wurden in Eigenleistung Fliesen verlegt, der Stand neu gestrichen und Standaufgaben erneuert. Auch die Einrichtung der einzelnen Stände mit dem Anbringen der erworbenen Hardware erfolgte durch die fleißigen Hände von Mitgliedern. Die aufwendige Verlegung der Strom- und Datenkabel konnte rechtzeitig gemeistert werden, so dass auch die avisierte technische Einweisung durch den Lieferanten planmäßig erfolgen konnte.

Rechtzeitig mit den Lockerungen der Corona-Verordnungen kann die KK Schwerinsdorf jetzt nicht nur den Schießbetrieb wieder aufnehmen, sondern ein ganz neues Sporterlebnis präsentieren.

Die Informationen zum Schießstand-Upgrade haben sich dabei schnell herumgesprochen, so dass wir mit Michael Broers von der SV Waldeslust Schirumer-Leegmoor bereits einen aktuellen DSB-Bundesligaschützen aus dem LP-Kader begrüßen konnten. Auch er konnte sich von der perfekten Wettkampfstätte überzeugen und wird möglicherweise noch des Öfteren in Schwerinsdorf anzutreffen sein.

Die Umrüstung auf Digital-Technik hat aber auch während des Pandemie-Stillstandes ein wichtiges Signal in die Mitgliedschaft gesandt: Trotz aller Widrigkeiten geht es weiter und wir starten nach dem Lockdown mit einem nagelneuen Schießstand wieder durch! Immerhin hat die KK während des Lockdowns nicht ein einziges Mitglied verloren. Im Gegenteil: Direkt nach der Öffnung kamen neue hinzu!

Dank und Anerkennung gebührt in erster Linie den Mitgliedern der KK Schwerinsdorf, die erst durch ihren hohen Einsatz und ihrer Beharrlichkeit die Realisierung und den Erfolg des Projekts ermöglicht haben. Die KK bedankt sich jedoch ebenfalls bei den vielen finanziellen Unterstützern, auch aus den Reihen des Kyffhäuserbundes, ohne die eine Realisierung nicht möglich gewesen wäre.

Wer sich den neuen Schießstand ansehen und auch ein paar Probeschüsse abgeben möchte, ist dazu herzlich eingeladen. Unsere Trainingszeiten: Donnerstags für Jugendliche ab 19:00 Uhr und für Erwachsene ab 20:00 Uhr.

Arno Broers, Leiter Schießsport KK Schwerinsdorf



Trefferanzeige auf dem Tablet beim Schützen





Michael Broers (Bundesligaschütze), Karl-Heinz Duin (2. Vorsitzender, Projektleitung), Hannes Eschen (LG-Schießwart)

Hinweis zu den Bildern: Die Aufnahme erfolgte unter Einhaltung der geltenden Coronaverordnung. Alle abgebildeten Personen waren zum Zeitpunkt getestet und / oder vollständig geimpft.

KAISER

DEINE MODE. DEIN ZUHAUSE.

GROSSE SOMMERAKTION IN UNSEREM MODE- UND MÖBELHAUS
JETZT SPAREN BEIM SOMMER-SALE



JETZT VORBEIKOMMEN & EXKLUSIVE ANGEBOTE SICHERN!

Montag bis Freitag: 9 bis 18 Uhr

Samstag: 9 bis 14 Uhr

Nordender Straße 2

26835 Firrel

Tel. 04946 / 91900

www.kaiser-firrel.de



Wann brauche ich einen Erbschein?



Ein Erbschein ist ein Nachweis darüber, wer Erbe ist. Genauer gesagt, gibt dieser Auskunft darüber, welche Personen geerbt haben, z. B. Alleinerben oder Mitglieder einer Erbengemeinschaft.

Jeder, der keinen anderen Nachweis darüber hat, dass er Erbe geworden ist, braucht einen Erbschein. Dieser dient hauptsächlich dazu, Dritten, zum Beispiel Banken oder dem Grundbuchamt beweisen zu können, dass man erbberechtigt ist. Kann der Erbe sein Recht jedoch anders nachweisen, ist kein Erbschein notwendig.

Prüfen Sie zunächst, ob Sie überhaupt einen Erbschein brauchen. Ist ein notarielles Testament oder ein Erbvertrag vorhanden, können Sie sich die Kosten für den Erbschein sparen, sofern die Erbfolge dort klar und eindeutig geregelt ist.

Wenn das Vermögen gering und die Erbfolge klar ist, keine Grundstücke vorhanden sind und Sie über das Vermögen (z. B. Bankkonten) aufgrund Vollmacht verfügen können, ist ebenfalls in vielen Fällen kein Erbschein nötig. Beantragen Sie einen Erbschein, nehmen Sie aber automatisch die Erbschaft an. Zum Erbe zählen auch die Schulden und Verbindlichkeiten, die der Verstorbene zu Lebzeiten hatte. Ab dem Zeitpunkt der Beantragung des Erbscheins können Sie das Erbe nicht mehr ausschlagen, auch wenn die 6-Wochen-Frist noch nicht abgelaufen ist. Um keine bösen Überraschungen zu erleben, sollten Sie unbedingt vorab versuchen herauszufinden, ob der Nachlass unter Umständen überschuldet ist.

Um einen Erbschein zu bekommen, müssen Sie einen Antrag beim zuständigen Nachlassgericht oder über einen Notar stellen. Das zuständige Gericht ist das Amtsgericht am letzten Wohnort des Verstorbenen. Darüber hinaus ist jeder Notar in Deutschland zuständig. Jeder Erbe kann den Antrag eigenständig stellen, das heißt, auch wenn es mehrere Erben gibt, reicht es, wenn ein Erbe den Antrag stellt. Unterschreiben alle Erben den Erbscheinsantrag, verkürzt sich die Erteilung des Erbscheines um einige Wochen, da die weiteren Erben dann nicht mehr durch das Nachlassgericht angehört werden müssen.

In den Erbschein werden nur die Erben und deren Erbquoten aufgenommen sowie Zusätze wie Vor- und Nacherbenschaft und eine eventuell angeordnete Testamentsvollstreckung. Nicht aufgenommen werden Vermächtnisse, wer also durch Testament einen bestimmten Gegenstand (z. B. ein Grundstück oder einen bestimmten Gegenstand) zugewendet bekommt, wird nicht in den Erbschein aufgenommen, auch Pflichtteilsberechtigte werden nicht aufgenommen.

Nach Erteilung des Erbscheines kann auf einfachen schriftlichen Antrag und kostenlos (sofern der Antrag innerhalb von 2 Jahren nach dem Tode gestellt wird) die Berichtigung des Grundbuches beantragt werden, im Grundbuch werden dann die Erben als neue Eigentümer eingetragen.

Eine Frist zur Stellung des Erbscheinsantrags besteht zwar nicht, trotzdem ist es sinnvoll, den Antrag zügig zu stellen, da sich die Erteilung viele Wochen hinziehen kann. Manchmal werden Erbscheinsanträge aber auch erst Jahrzehnte nach dem Tode gestellt, meist dann, wenn auf den Erblasser noch Grundstücke im Grundbuch eingetragen sind.

Für den Erbscheinsantrag benötigen Sie ihren Personalausweis, Sterbeurkunde des Verstorbenen, als Ehepartner: Heiratsurkunde, Testament (falls vorhanden), Geburts- und Sterbeurkunden aller Erben oder vorverstorbenen Erben und die Anschriften aller Erben.

Ein Bericht von Stefan von der Ahe

VON DER **AHE · SANDER**

RECHTSANWÄLTE FACHANWÄLTE NOTAR



Rechtsanwälte,
Fachanwälte und Notar

Stefan von der Ahe
Niklas Sander

Koloniestraße 84
26802 Moormerland
Fon: (0 49 54) 95 70-0
Fax: (0 49 54) 95 70-60

www.vdas-anwaelte.de
info@vdas-anwaelte.de



Unsere Pflanze des Monats: Rispenhortensie 'Sundae Fraise'

ist eine sehr schöne neuere Züchtung, bei der sich die Farbe der Blüte von weiß in einen Erdbeer-Rosaton verwandelt. Die Pflanzen entfalten ihre Blütenpracht von Juli bis Oktober. Diese Hortensien können im Alter eine Höhe von 1,5m erreichen. Es handelt sich hier um eine Laub abwerfende Pflanze. Jüngere Pflanzen können problemlos in größeren Kübeln gehalten werden, später sollte man sie jedoch besser in den Garten pflanzen. Alle Rispenhortensien bevorzugen einen sonnigen bis halbschattigen Standort und nicht zu trockenen, leicht sauren Boden. Zur Förderung des Blütenansatzes sind die Zweige älterer Sträucher jährlich um zwei Drittel einzukürzen, stärkere Zweige ganz ausschneiden. Rispenhortensien bilden ihre Blütenknospen am diesjährigen Holz. Darum kann man sie auch im Frühjahr schneiden. Bei regelmäßigem starken Rückschnitt muss öfter gedüngt werden.

Bienenweiden

Bienen und Hummeln gehören zu den wichtigsten Tieren, denn sie sichern uns allen unsere Existenz, da über 75% aller Nutzpflanzen auf die Bestäubung durch diese fleißigen Insekten angewiesen sind! Sie sind vom Frühjahr bis zum Herbst auf einen Blütenflor mit einem ausreichenden Angebot an Nektar angewiesen. Dabei eignet sich nicht jede blühende Pflanze als Nahrungsquelle. So sind z.B. die meisten gefüllt blühenden Sorten oder Pflanzen, deren Blüten sich wenig oder gar nicht mehr öffnen, für Bienen und Hummeln wertlos. Andererseits ist es auch nicht so, dass nur sogenannte einheimische Pflanzen von Bienen genutzt werden können, wie man immer wieder mal lesen kann. Diese Aussage ist nachweislich falsch! Die Tiere nehmen alle sich ihnen bietenden Nahrungsquellen dankbar an. Achten Sie bei der Pflanzung eines bienentauglichen Sortiments nur darauf, dass zu jeder Jahreszeit etwas blüht. Eine große Auswahl an geeigneten Pflanzen erhalten Sie bei uns im Gartencenter.



Immergrüne Gehölze umpflanzen

Wenn Sie immergrüne Nadel- und Laubgehölze umpflanzen wollen, ist jetzt der richtige Zeitpunkt dafür. Sie verdunsten jetzt kaum noch Wasser und bilden im noch warmen Boden bis zum Winter neue Wurzeln. Außerdem fallen im Spätsommer und Herbst meist mehr Niederschläge als im Frühjahr.

Auch für die Neuanlage eines Gartens sind die kommenden Wochen bestens geeignet. Wir sind Ihr starker Partner für Planung und Ausführung!

Fallobst

Im September liegt oft reichlich Fallobst auf der Erde herum. Da es sich in dieser Zeit um madiges Obst handelt, besteht die Gefahr, dass die Larven auskriechen und sich in der Erde verpuppen. Kranke Früchte sollten nicht am Baum bleiben, sondern auch entfernt werden.

S₁₀

Möchten Sie umfangreicher mit Gartentipps versorgt werden?

Dann schicken Sie uns einfach eine e-mail: info@neemoorer-gartenwelt.de. Sie erhalten dann regelmäßig unseren Newsletter.



Von Anfang an
die richtige Wahl!
Gartengestaltung • Floristik
Garten-Center • Gartenplanung

Neemoorer
Gartenwelt
Klock
Gärtnermeister
Telefon 0 49 54 / 26 09
Uko-Benen-Straße 1 • 26802 Neemoor
www.neemoorer-gartenwelt.de

Abschlusskonzert „Musik im Kloster“ Mittelalterliche Klänge auf der Wüstung Kloster Barthe

Am 12. September 2021 um 15:00 Uhr wird die kleine Konzertreihe „Musik im Kloster“ ihren diesjährigen Abschluss finden.

Zum dritten Mal lädt die Gemeinde Hesel zu einem Konzert auf der ehemaligen Klosterstätte des Prämonstratzienserkloster ein.

Unter der Leitung von Hajo Wienroth erklingen nochmals mittelalterliche Klänge und Stücke der Renaissance vom Ensemble Schurppfefferey. Das Ensemble besteht aus Profimusikern, die sich in bereits einen Namen mit deutschlandweiten Auftritten ihres bekannten Europäischen Barockorchesters Le Chardon gemacht haben.

„Wir freuen uns, dass wir zusammen mit einer Vielzahl von Künstlern hier in Hesel einen so hochwertigen Kunstgenuss anbieten können. Noch dazu an diesem geschichtsträchtigen und idyllischen Ort“, erklärt Hesels Bürgermeister Gerd Dähmann.

„Wie sehr uns Kultur mit Musik, Theater und vielem mehr fehlt, merken wir gerade jetzt nach langer Zeit der Entbehrung. Umso mehr genießen die Besucher jetzt die Konzerte. Genau so wie die Musikerinnen und Musiker. Ihre Freude ist unsere Freude! Kultur tut eben gut, sie streichelt die Seele.

Die Unterstützung der Gemeinde ist wichtig und notwendig, um das Angebot gerade in diesen schwer planbaren Zeiten machen zu können.“

Bereits im August fand das Konzert an diesem historischen Ort großen Zuspruch. Bei bestem Sommerwetter lauschten knapp 80 Kulturinteressierte, aber auch zufällig vorbeigekommene Spaziergänger den Klängen mittelalterlicher Instrumente und den Stimmen der Essener Domsingknaben unter Leitung von Harald Martini. Auch dieses Mal setzen die Organisatoren auf den wohlgesonnenen Wettergott.

Bei schlechtem Wetter stellt die Ev. Luth. Liudgerikirchengemeinde dankenswerterweise ihre Kirche, Am Ehrenmal in Hesel als Konzertort zur Verfügung. Die Platzzahl ist dort begrenzt.

Das Konzert findet unter Einhaltung der Coronaregeln und der dann gültigen Vorgaben statt.

Der Eintritt ist frei, die Künstler freuen sich über eine Spende.

Gefördert wird auch dieses Konzert durch die Ostfriesische Landschaft und die Gemeinde Hesel.



Skat Club Fehntjer Jungs sucht Nachwuchs

L 12

Du möchtest Skat spielen lernen? Kein Problem! In der „Kneipe mit Herz“ bei Baumanns Gasthof in Stikkelkamp kann man es lernen.

Der zurzeit 23 mitgliederstarke Verein „Fehntjer Jungs“ sucht dringend Nachwuchs! Unabhängig davon, ob du noch nie gespielt hast oder schon ein Profi bist, bei den „Fehntjer Jungs“ bist du willkommen. Jeden Dienstag ab 19:30 Uhr werden die Karten im Baumanns Gasthof auf

den Tisch geholt. Unter den Skat-Lehrmeistern sind zwei Skat-Brüder, die schon zu den besten 100 Spielern in Deutschland gehörten. Den Club „Fehntjer Jung’s“ gibt es schon seit 1976, bei dem es aber nicht nur um Skat geht, auch die Geselligkeit steht im Mittelpunkt.



Interesse geweckt? Dann meldet euch bei Rudi Brahm (tel.: 04946 / 603) oder Artur Oltmanns (04946 / 222). Übrigens für Anfänger ist der Vereinsbeitrag im ersten halben Jahr kostenlos!



Anita
Berghaus



Erwin
Köster



Andreas
Pfaff



Arne
Salge



Hesel kann
mehr!



Malte
Settlmeier



Yvonne
Fecht



Jan
Boelsems



Michael
Janßen

Deshalb am 12.9. für den
Wechsel im Gemeinderat
Hesel: SPD wählen!





Real

Immobilien GmbH

- ✓ Generalübernehmer
- ✓ Bauträger
- ✓ Projektentwicklung
- ✓ Immobilienverkauf
- ✓ Vermietung & Verwaltung

WIR REALISIEREN IHRE WUNSCH-IMMOBILIE

Bauen Sie auf einen erfahrenen Partner

Seit mehr als 45 Jahren planen und verwirklichen wir Wohn- und Gewerbeprojekte im norddeutschen Raum. Als Bauträger und Generalübernehmer bieten wir dabei unseren Kunden ein voll umfassendes Leistungsspektrum.

Alles aus einer Hand

Ihr Vorteil: Sie haben nur einen Ansprechpartner und erhalten alle Dienstleistungen rund um Ihre Immobilie aus einer Hand. Wir übernehmen sämtliche Schritte von der Planung durch hauseigene Architekten über die Genehmigungsverfahren bis hin zur Koordination aller Gewerke. Wir arbeiten mit Unternehmen aus der Region zusammen und können durch diese langfristigen Partnerschaften eine termingerechte Bauzeit und schlüsselfertiges Bauen nach Real-Beschreibung zum Festpreis garantieren.

Wir schaffen bleibende Werte

Als Bauträger schaffen wir Lebens(t)räume und auch Arbeitsräume. Wir realisieren Eigentums- und Mietwohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser sowie Gewerbe- und Industrieimmobilien mit verschiedenen Nutzungsmöglichkeiten.

Neben dem Bau sind wir als zuverlässiger Partner auch nach der Schlüsselübergabe für Sie da und bieten Ihnen unseren umfassenden Haus- und Verwaltungsservice an.



Hamburg



Aurich



Hemmoor

Real Immobilien GmbH
Rudolf-Eucken-Straße 16
26802 Moormerland

Telefon: 04954 - 948 720
info@real-immobilien.org
www.real-immobilien.org



Hallo Du wunderbare Powerfrau.

Ich hatte einen Traum. Schon vor vielen Jahren habe ich davon geträumt, dass es eine Community von wunderbaren Frauen gibt, die sich gegenseitig stärken, die ihr Herz aufmachen ohne andere zu beneiden. Die einander wachsen lassen, sich gegenseitig feiern und zusammen groß und erfolgreich werden. Jede so, wie sie ist, ohne sich verstellen zu müssen oder eine Rolle zu spielen.

Ich habe öfters erlebt, dass Frauen auf Business-Veranstaltungen waren und sie ihren Platz gesucht haben. Viel Energie wird aufgewendet, um sich in ein rechtes Licht zu rücken. Dabei machen es die einen mit auffällender Kleidung und übertrieben selbstbewusstem Auftreten. Andere halten sich dezent zurück, um gerade nicht aufzufallen. So oder so wird viel Energie darauf verwendet eine Rolle zu spielen, um eine gute Figur zu machen. Wie viel Strategie dient in Wahrheit dazu Unsicherheit zu überspielen? Egal ob laut oder leise. Wie viel Anpassung steckt in so vielen Verhalten, um ja alles richtig zu machen und richtig zu sein. So viele unsichtbar festgelegte Regeln... so viel „das geht nicht, das macht man nicht“... so viele Bewertungen, wie man und Frau und etwas sein muss... so viel Unfreiheit... so viel verstellen und anpassen...damit Du richtig bist.

Wie würdest Du gerne in Wahrheit sein? Wie würdest Du Dich gerne zeigen und Dein Business führen, wenn Du nicht das Gefühl hättest, dass Du Dich anpassen musst, um gut anzukommen? Wie würdest Du gerne sein, wenn Du wüsstest, dass Du damit erfolgreich bist?

Doch du bist perfekt! Und ganz! Vollständig! Wundervoll! Wunderschön! Du erhellst den Raum, indem du einfach bist! Du bist anziehend, indem du einfach bist! Du bist Magie, indem du einfach bist! Du bist Erfolg und Liebe, indem du einfach bist!

Du fragst dich, warum zum Teufel es sich noch (immer) nicht so anfühlt?!

Wie geht es Dir denn wirklich, wenn Du an Deine Fähigkeiten denkst? Wenn Du Dich mit anderen vergleichst? Wenn Du an Deine Erfolge denkst? Wie geht es Dir denn wirklich, wenn Du den Raum betrittst und von den anderen angesehen wirst? Was sind Deine spontanen Gedanken, wenn Du an Deine unternehmerischen Fähigkeiten denkst?

Ich mache seit 2018 den Frauen Powertag und habe die Miss Selfmade Community stetig vergrößert: Mittlerweile waren über 650 Frauen bei meinen Veranstaltungen, wo es einen Raum gibt, sich wirklich so zu zeigen, wie jede Frau ist. Einen Ort wo jede Frau herausfindet, wel-

ches Geschenk sie der Welt zu geben hat. Wo jede über sich hinauswächst und von anderen inspiriert wird. Ein Raum, in dem Erfolgs-, Geld- oder Verkaufsblokkaden gelöst werden, um ihr Business erfolgreich aufzubauen. In dieser Community geht es um Erfolg, Geld und Marketing und gleichzeitig gar nicht. Es geht um sooo viel mehr! Es geht um dich! Um dich, Zauberfrau! Um deine Größe! Um dein Strahlen!

Es gab nie eine bessere Zeit, um die weibliche Power zu leben. Es war politisch, gesellschaftlich und familiär noch nie so einfach, sein eigenes Ding zu machen. Wir leben die Miss Selfmade Energie, indem wir unsere Weiblichkeit heilen. Wir dürfen es so machen, wie wir wollen und nicht, wie es seit hundert Jahren vorgelebt wird. Und je größer Deine Ziele werden, je weiter du wachsen willst, umso ehrlicher darfst du mit dir sein!

Es reicht nicht eine Rolle zu spielen... es darf wahrhaftig sein.

Es reicht nicht zu sagen, dass Du stark bist... es darf wahrhaftig sein.

Es reicht nicht zu sagen, Du bist von Dir überzeugt... es darf wahrhaftig sein.

Es reicht nicht zu sagen, Du willst es auf Deine Art machen... es darf wahrhaftig sein.

Trau' Dich Du zu sein und trau' Dich heller zu strahlen als alle andere - dafür ist die Community da.

Deine Gwendolyn



GWENDOLYN STOYE

SelfMarketing - Coach
Dipl. Volkswirtin

Heisfelder Straße 199
26789 Leer
Tel. 0491 79 69 83 85 | Mobil 0163 3614586

www.gwendolyn-stoye.de | info@gwendolyn-stoye.de



Gedanken eines unbefangenen Wählers

Oh wie wunderbar und fein,
ist es Opposition zu sein.
Man kann meckern, kritisieren,
schimpfen und polemisieren
über die, die da regieren.
Hätten wir nur mehr zu sagen .
Niemand hätte Grund zu klagen.
Saurer Regen, Fukushima,
Fipronil, versautes Klima,
all das gäbe es bei uns nicht.
Ehre dem, der solches spricht.

Sehr beliebt bei den Strategen,
ist's im Fernseh nachzulegen.
Ob bei Plasberg, Illner, Will,
keiner hält die Füße still.
Alle zetern, schreien, röhren
anstatt erstmal zuzuhören.
Kaum hat einer's Wort ergriffen,
schon wird er zurückgepfiffen.
Alle wissen alles besser,
Argumente spitz wie'n Messer,
werden hin und her geschmissen
der Gegner in der Luft zerrissen.
Mensch denk ich manchmal, das Niveau
liegt weit unter'm Affenzoo.

Doch dann wenn ich es recht beseh, tut
der Vergleich den Tieren weh.

Stehen Wahlen dann in 's Haus kommt
man richtig aus sich raus. Ob im TV ob
auf Plakaten,
geloben sie uns Heldentaten.
Alles will man besser machen,
man gelobt uns Supersachen.
Jedes Wort 'ne wahre Wonne
es gibt nur Plätze an der Sonne.
Höh're Steuern und dergleichen,
nur noch über unsere Leichen.

Lasst die jetzt regieren sausen,
sind doch alle nur Banausen.
Niemand hat von nix 'ne Ahnung,
darum nochmal diese Mahnung.
Gebt die Macht zu unseren Händen
ruckzuck wird sich alles wenden.
Allen wird es wohlergeben
niemand bleibt im Regen stehen.
Und der brave Wähler denkt,
bei denen werd ich reich beschenkt.
Macht sein Kreuzchen bei den Leuten,
die ihm gold'ne Zeiten deuten.

Und dann hat man es glatt geschafft, hat
die Macht an sich gerafft.
Und der Wähler harret der Sachen
welche sie uns vor der Wahl verspra-
chen. Doch dreimal Wehe und noch
mehr, wenn ich sie jetzt reden hör.
Was vor der Wahl unheimlich wichtig,
ist auf einmal null und nichtig.
Fragt man nach heißt es pikiert,
da hat man mich falsch zitiert.
Fragt man zweimal heißt's empört, da
haben sie sich wohl verhört.

Und die einst gemeckert haben?
Nun sind sie die Prügelknaben.
Statt oppositionell zu kritisieren,
ist es schwerer zu regieren.
Was man will und was man tut,
alles Müll und nichts ist gut-
Ständig nimmt man sie aufs Korn,
und man kriegt nur Wind von vorn.
Alle sind ja soooo gemein
und dann fällt ihnen plötzlich ein,
oh wie wunderbar und fein,
war es Opposition zu sein.

Helmut Becker aus Klein Hesel

FLEISCHERFACHGESCHÄFT • EIGENE SCHLACHTUNG



Diederich
Eckhoff

Westerwieke 134

Moormerland-

Jheringsfehn

Tel. 04954/4178

www.

fleischerei-d-eckhoff.de

Kartoffel-Hack-Auflauf für eine Prima-Mahlzeit!

Zutaten für 4 Personen

800 g Kartoffeln, 400 g Champignons,

150 g Kirschtomaten,

2 Knoblauchzehen,

1 große Zwiebel, 1 Bund Petersilie,

250 g Beefsteakhackfleisch,

1 Ei, 1/2 TL Salz, Pfeffer,

1 EL Pflanzencreme,

250 ml Kochcreme

2 Eigelb,

150 g geriebener Gouda

Außerdem

Fett für die Form



Backofen vorheizen (E-Herd: 200° C, Umluft: 180° C).

Kartoffeln schälen, in dünne Scheiben schneiden. Pilze putzen, in Scheiben schneiden. Tomaten waschen, halbieren und den Stielansatz ausschneiden.

Knoblauch und Zwiebel schälen, beides sehr fein würfeln. Petersilie waschen, trocken tupfen, grob hacken. Hack, Ei und Knoblauch glatt verkneten. Würzen. Aus dem Hackteig kleine Bällchen formen.

In einer Pfanne in der Pflanzencreme von allen Seiten anbraten. Pilze und Zwiebeln hinzufügen, andünsten. Petersilie und Tomaten unterrühren.

Kartoffelscheiben in eine gefettete Auflaufform schichten, Hackbällchen und Pilz-Zwiebelmischung darüber verteilen. Kochcreme, Eigelb und 50 g Gouda verrühren. Würzen, gleichmäßig darüber verteilen. Mit restlichem Käse bestreuen. Im Ofen ca. 50 Minuten backen.



Jacobi-Männerkreis im Sägemuseum

Neukamperfehn / Gut Stikelkamp - Am 17. August unternahm der Männerkreis der Jacobi-Kirchengemeinde Warsingsfehn eine Fahrradtour zum Stikelkamper Wald. Ziel war das kleine Gattersägen-Museum beim Gut Stikelkamp. Dort erwarteten sie schon vier Sägemüller des Fehntjer Bürgervereins. Ausführlich erklärten sie den Besuchern die Funktionsweise dieses 120 Jahre alten Sägewerks. Danach erfolgte die Praxis: Stauend beobachteten sie, wie sich das Sägeblatt laut ratternd durch einen dicken Bammstamm arbeitete und ein fertiges Brett entstand.

Nachdem die Sägemüller darüber informiert hatten, was sie aus dem Holz bisher anfertigten - z. B. stabile Bänke für den örtlichen Kindergarten und die eigene Kirchengemeinde - stellten sich alle zum obligatorischen Erinnerungsfoto auf. Anschließend klang die lehrreiche und spannende Besichtigung bei einer Teetied im Alten Lehrer-

haus aus. Noch ein allgemeiner Hinweis: Anfragen für Besichtigungen nimmt der Leiter der Sägegruppe, Günter Ammermann, unter der Telefonnummer 04946-284 gerne entgegen.



Der Fehntjer Bürgerverein Neukamperfehn weist schon jetzt auf zwei Veranstaltungstermine hin:

29. Oktober 2021: Die „Malle Wieven“ gastieren im Vehnhus Beningafehn mit ihrem Programm „Keerl, oh Keerl!“ Autorin Traute Bohlen-Müller und Sängerin Helga Bruns nehmen auf humorvolle Art und Weise die manchmal komplizierten Geschlechterbeziehungen mit plattdütsen Vertellsels und Evergreens aufs Korn. Ausrichter sind der Heimatverein Beningafehn und der Fehntjer Bürgerverein Neukamperfehn.

26. November 2021: Autor Detlef Plaisier liest in der St.-Nikolaikirche in Neukamperfehn aus seinem Buch zur Corona-Pandemie „Wir werden einander viel, sehr viel zu vergeben haben. - Ungehörte Corona-Biografien von Ostfriesland bis Neuseeland.“

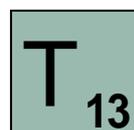
Diese Lesung wird gemeinsam veranstaltet von der Kirchengemeinde Stielkamperfehn, dem Fehntjer Bürgerverein Neukamperfehn und dem Heimatverein Beningafehn.

Weitere Angaben zu beiden Veranstaltungen erfolgen zeitnah.

Zwei weitere Hinweise:

- Das Lehrerhaus-Cafe´ des Fehntjer Bürgervereins in Neukamperfehn, Schulstraße 13, ist sonntags vom 1. August bis einschließlich 26. September jeweils von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr geöffnet.
- Ab dem 16. August liegt der neue Dörpskalender für Beningafehn, Neuefehn und Stielkamperfehn mit der Laufzeit vom 1. September 2021 bis zum 31. August 2022 bei den bekannten Verkaufsstellen aus. Der Preis: 7, 50 Euro.

Informationen zu den geplanten Veranstaltungen und den Hinweisen bei: Horst Bosse, Tel.: 04946-1411.



Beide Berichte sind von Horst Bosse





Omas Tipps

Blumen und Pflanzen

Alpenveilchen in Töpfen halten sich besonders lange und bleiben schön, wenn man sie täglich mit Mineralwasser gießt. Es kann ruhig ein bisschen abgestanden sein.

Ameisen im Garten flüchten vor ausgestreutem frischem Kerbelkraut.

Möchten Sie mal das Experiment mit der frischen **Ananas** machen? Versuchen Sie einmal: die grüne Spitze einer frischen Ananas 3 bis 4 cm tief abschneiden und im Topf einpflanzen. In ein Gemisch aus Blumenerde, Sand und Torfmüll.

Existiert in Ihrem Haushalt ein **Aquarium**, dann kippen Sie beim nächsten Wasserwechsel das Aquariumwasser nicht weg. Es ist nämlich ein ausgezeichneter Pflanzendünger.

Ihre **Balkonkästen** können auch im Winter, mit kleinen Koniferen und Heidekraut bepflanzt schön aussehen. Oder Sie können im Herbst Blumenzwiebeln einpflanzen und sich im nächsten Frühjahr an zeitig blühenden Tulpen und Krokussen freuen.

Haben sich auf Ihren Pflanzen **Blattläuse** niedergelassen, geben Sie auf die Blumenerde Zigarren- oder Zigarettenasche. Sind Sie Nichtraucher, können Sie auch etwas Tabak in Wasser einweichen oder einmal aufkochen und die braune Brühe auf die Pflanzen sprühen. Beide Methoden helfen!

Erfolgreiche Firmen
werben in
„Na so was“ ...

E₁₄

...Sie wissen warum!

INGENIEURBÜRO
HB
HEMKEN & BOHLEN

Vertragspartner der
GTÜ

- Hauptuntersuchung
- Abgasuntersuchung
- Änderungsabnahmen
- Schadensgutachten
- Fahrzeugbewertungen

PRÜFSTELLE HESEL
Brinkweg 6 • 26835 Hesel

Öffnungszeiten
Mo. - Fr.: 8:00 - 12:30 Uhr
13:30 - 17:00 Uhr
Samstags: 9:00 - 12:00 Uhr



Tel.: 04950 / 80 50 92 • www.hemken-bohlen.de



Omas Rezepte

Brokkoli-Stilton-Suppe

Zutaten

30 ml Olivenöl, 1 Zwiebel, 3 Knoblauchzehen, 1 EL getrockneter Oregano, 3 EL gehackte Petersilie, 1 kg Brokkoli, 1 l Gemüsebrühe oder 1 Liter Wasser mit 1 EL gekörnte Brühe, 200 g Stilton plus etwas zum Garnieren, 250 ml Milch

Zubereitung

Die Zwiebel und den Knoblauch pellen und klein hacken. Den Brokkoli klein schneiden. Das Öl im Kochtopf erhitzen und Zwiebel, Knoblauch und Oregano darin etwa fünf Minuten anbraten. Petersilie und Brokkoli dazugeben und etwa zehn Minuten erhitzen. Die Brühe dazugeben und weitere zwanzig Minuten köcheln lassen, bis der Brokkoli zart ist. Die Hitze reduzieren und ein paar Röschen beiseite legen. Die Milch und den Käse dazugeben und alles vorsichtig erhitzen, bis der Käse geschmolzen ist. Die Suppe abschmecken und pürieren, bis sie glatt ist. Aufwärmen, mit etwas Brokkoli und Stilton garnieren und servieren.

Rinderfiletsteak auf Ratatouille mit Kartoffelcreme

Zutaten

800 g BIO-Rinderfilet (4 Scheiben a 200 g), 1 Prise Meersalz oder grobes Salz aus der Mühle, frisch gemahlener, weißer oder schwarzer Pfeffer aus der Mühle, 2 EL Pflanzenöl, 200 ml gute, selber gemachte Rinderbrühe oder Kalbsbrühe ersatzweise Gemüsebrühe oder Wasser mit Brühwürfel aus dem Handel, 1 EL eiskalte Butter, 1 Portion Ratatouille, 1 Portion Kartoffelcreme

Zubereitung

Das Rinderfilet aus der Nuss mit Salz und Pfeffer würzen. Olivenöl erhitzen und das Fleisch darin auf beiden Seiten für ca. 2 Minuten scharf anbraten. Aus der Pfanne heben, mit Aluminiumfolie abdecken und beiseite stellen. Den Bratensatz mit der Suppe ablöschen. Aufkochen lassen und durch ein Feinsieb abseihen. Die Sauce mit eiskalter Butter binden sowie mit Salz und Pfeffer abschmecken. Ratatouille auf vorgewärmten Tellern anrichten. Die Steaks darauf drapieren. Mit dem Saft beträufeln und mit Kartoffelcreme garniert noch warm servieren.

Makkaroni mit Käse

Zutaten

500 g Maccheroni, 2 Eier, 2 Eigelb, 0,25 l Vollmilch, 1 EL Butter (für die Auflaufform) 0,25 l Schlagsahne oder Crème fraîche, 250-350 g frisch fein geriebenen Emmentaler, Greyerzer, Comté oder Bergkäse, Butterflocken, frisch geriebene Muskatnuss, frisch gemahlener Pfeffer, Salz

Zubereitung

Das Backrohr auf 180 bis 200 °C vorheizen. Die Auflaufform mit Butter einfetten. Das gesalzene Wasser in einem Topf zum Kochen bringen. Den Käse mit der Reibe fein reiben. Die Teigwaren in das Wasser geben und in etwa 10 bis 12 Minuten al dente kochen. Den Inhalt des Topfes durch ein großes Sieb abseihen und gut abtropfen lassen. In der Zwischenzeit die Eier, Eigelb, Milch, Sahne und Gewürze mit einem Schneebesen in einer Schüssel verquirlen. Die Backform in 3 oder 4-Lagen Teigwaren auffüllen, jede einzelne Lage mit Käse bestreuen und Salz, Pfeffer würzen. Die Eiersahne über die Nudeln geben, mit dem restlichen Käse bestreuen und mit Butterflocken belegen. Den Nudelaufbau in etwa 20 Minuten auf mittlerer Schiene in dem heißen Ofen goldgelb backen.

Belgische Tomatensuppe

Zutaten

2 l Rinderbrühe, Gemüsebrühe oder Würfelbrühe, 2 Lauchstangen, ½ Stangensellerie, 1 Zwiebel, 1 Knoblauchzehe, 2 Karotten, 1 große Dose Tomaten (Typ Pelati), 1 mehlig kochende Kartoffeln (z. B. Bintje, Adretta, Afra oder Likaria), 3 EL Butter, 1 Lorbeerblatt, 3 Zweige frischen Thymian, 1 EL Tomatenmark oder ein Fertigprodukt aus dem Handel, frisch gemahlener, weißer oder schwarzer Pfeffer, Meersalz oder grobes Salz aus der Mühle

Zubereitung

Alle Gemüsesorten waschen, schälen wo nötig, putzen und kleinschneiden. Die fein gewiegte Zwiebel in Butter andünsten. Das Tomatenmark im Fett kurz mitrösten und mit der Brühe ablöschen. Das klein geschnittene Gemüse, die Gewürze zufügen und einmal aufwallen lassen. Den Inhalt der Dose mit Tomaten zufügen und etwa 20 bis 30-Minuten köcheln lassen. Die Tomatensuppe mit einem Mixgerät zerkleinern. Thymian, Lorbeer entfernen und die Suppe durch ein Feinsieb streichen. Die Suppe abschmecken und eventuell nachwürzen.



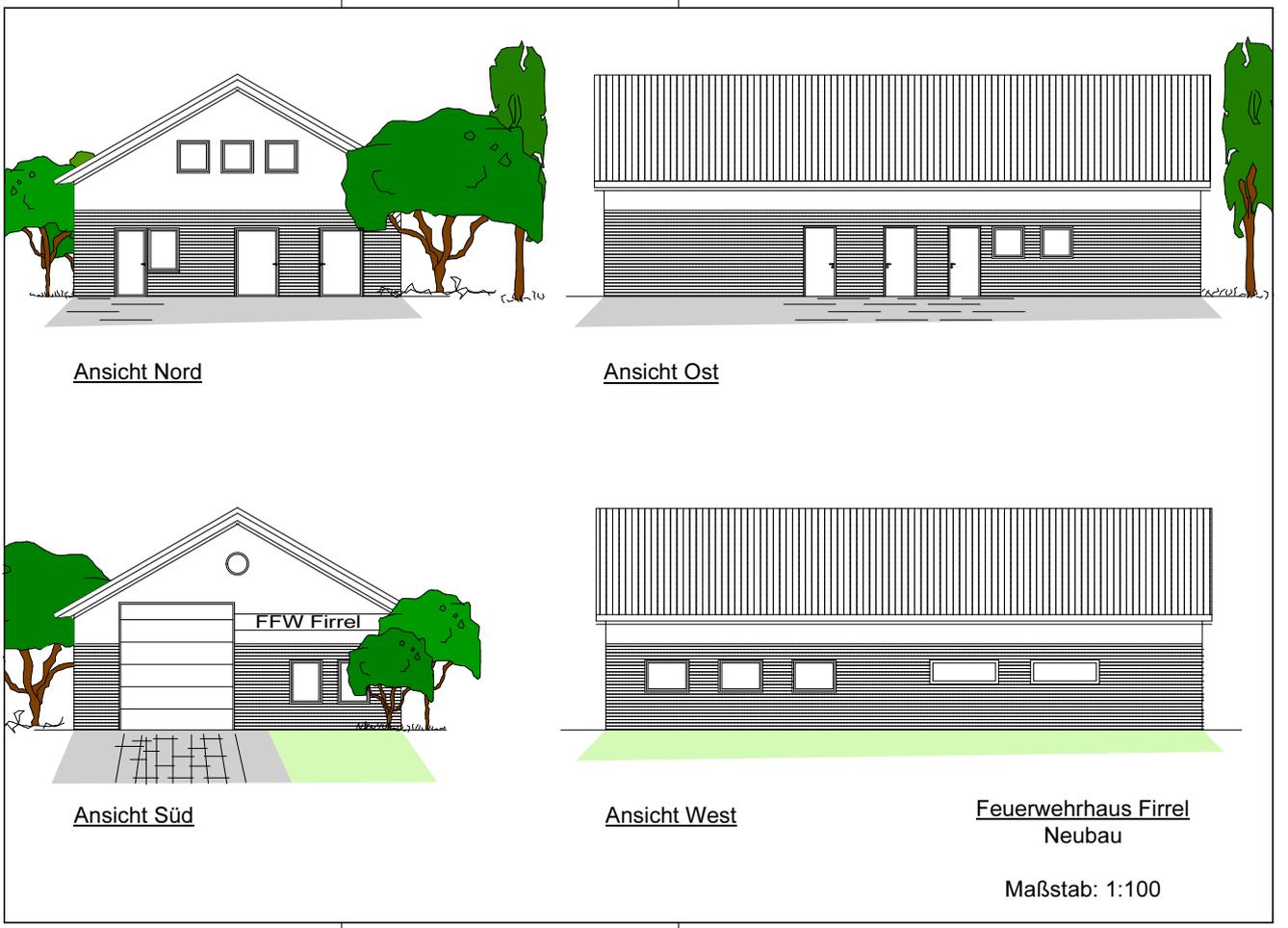
Offizielle Einweihung des Feuerwehr-Gerätehauses

Schon vor einem Jahr zog die Firreler Feuerwehr in ihr neues Domizil. Coronabedingt gab es jedoch erst jetzt die offizielle Übergabe.

Nachdem das alte Feuerwehrhaus im Jahr 2016 abgebrannt und nicht mehr benutzt werden konnte, war es der Unternehmer Heinz de Buhr der kurzer Hand die Wehr unterschlupf gewährte. Es folgten Gespräche über einen



neuen Standort, an dessen Abschluss der Ortsbürgermeister Alschuß sich dafür einsetzte, dass bereits 2017 ein neues Grundstück in Firrel gekauft wurde. Kurz danach folgte die Grundsteinlegung und im Jahr 2020 die Fertigstellung des neue Feuerwehrhauses. „Mit dem neuen Feuerwehrhaus konnte ein Quantensprung erreicht werden“, so Samtgemeindebürgermeister Themann. Übrigens plante man mit 456.700 €, die tatsächlichen Kosten beliefen sich auf 437.731,30 €. Der Bau ist folglich günstiger als geplant.



Ok dat noch....

Heinerk un Karin kemen ut Tuun. Se weren beid düchtig verschweert un schiddig. „Ik bööt noch eben de Grill an. Denn kannst du eerst duschen.“ meen Heinerk. Karin freu sik al up de frisch Waterstrohlen. „Ik maak glik noch graad en beten Salaad, Poggenstöhl un Brötters hebb ik ok noch.“ Dat wurr en en smakelk Mahl to de Steaks un Wurst.

Se verschwund ünner de Bruus. Daar dreih Karin an de Mischer för dat warm Water. Dat wurr aver nich warmer. Hmm? Wo keem dat? Daar laat Heinerk man eerst na kieken. Se wusch sik graad un dröög sik af. Dat keem ehr doch all wat komisch vör.

Denn verschwund Heinerk ünner d´ Pump. Karin sörg för dat leiblich Wohl. Se schnippel en Salaad binanner. Ehr Gedanken kreisen üm de Heizung. De weer ja al lang grootjohrig. Wo dat nu muss?

Dürr man eben un Heinerk keem weer. „Je länger dat Water löppt, je koller wurd dat. Is de Heizung nu ganz in Mors? Denn wurd dat en düren Spaaß. Laat uns man eben bit Maandag töben, wat he denn maakt.“

Mitnanner leten se sik ehr verdeent Mahl schmecken. Aver de Heizung gung ehr nich ut Kopp. „Hörst du, wo de Heizung rödelt? De maakt so en Skandaal. Dat kann nich good ween. Ik glööv, wi roopt Maandag denn Heizungskerl an. So hebb ik daar Nood bi. Ok Sönndagsharren se kien Ruh van ehr Heizung. He maak immer weer Skandaal. Maandag moorn glik reep Heinerk bi de Heizungsfirma an. „De kaamt vandaag noch her.“ De beiden weren bled. So´n beten in Waschbecken affudeln mit Water ut Waterkedel weer nich na ehr Nöös.

„Tja,“ runzel de Heizungskerl de Bregen, „ik hebb de nakenen. De Pump is hen. Un dat is so en ollen Student. Eigentlik lohnt sik dat nich würgelk.“ Karin un Heinerk harren daar al bolt mit rekent. „Wat köst uns dat Vergnögen denn? Kannst du uns nich en Köstenvöranschlag maken?“ Heinerk dach an sien Finanzen.

„Aver wi köönt doch nich ohn heet Water ween! Kanst du dat denn wenigstens sowiet heel maken.“ Dat vergangen Wekenenn harr Karin al reicht. Denn mark man eerst wo faken man warm Water bruuk. „Jo, dat maak ik jo sowiet torecht, dat ji duschen köönt. Aver veel mehr geiht nich mehr. Ik kiek mi dat glik genauer an un reken dat in Huus eben döör. Denn schick ik jo en Angebot.“

„Dat wurd bestimmt en düür Vergnögen!“ weren de beid sik enig as de Heizungskerl weg weer. Na en unruhigen

Middagstünnen meen Karin: „Mööt wi de Heizung unbedingt bi disse Firma kopen? Dat giff doch noch mehr. Laat uns noch bi twee annern nafragen, of de uns ok en Angebot maakt. Laat uns de doch eben anropen.“ Heinerk weer eerst nich so andoon, stimm denn aver to. Vielleicht köönt wi so ja noch Geld sparen. Hier giff ja noch mehr Firmen. Wullt du anropen?“ Dat weer maal weer typisch. Telefoneeren much he nich. Karin bestell för anner Dag twee Heizungsbouers her. De en vörmiddags un de anner namiddags. De schullen ehr ehr Angebote ok toschicken. Denn wullen se in Ruh kieken.



Binnen en Week harren se ehr Angeboten up Disch. De en Firma sortieren se al glieks ut. De weer veelst to düür. De anner beiden denen sik nich veel. „Laat uns man bi uns oll Firma blieven. Vielleicht laat de noch mit sik reden. Wi sünd ja old Stammkunden!“ Mitnanner gungen se anner Dag hen to Heizung bestellen. „Ja, so en paar Prozent kann ik aflaten. Ik hebb dat al knapp kalkuleert.“ „Good, du kriggst de Updragg. Wenner kannst du anfangen?“ Karin wull nu Nagels mit Köpp maken. „So flink scheet de Preussen nich. Dat schall woll noch veer Week düren. Erst sünd anner Anlagen an Tour.“

Daar keen de Heizungsbouer Karin aver schlecht. „Klappt dat token Week? Annern mööt wi uns na en Annern ümkieken.“ De Heizungskerl blöder mit rood Ohren in sien Kallenner. Dat harr he nich erwart. „Wo sütt dat Fredag ut? Wi kaamt denn üm Middag her.“ Dat pass ehr good. Waarüm harren se hüm denn eerst Pistoll up d´ Börst setten musst. So leep dat denn mooi mit.

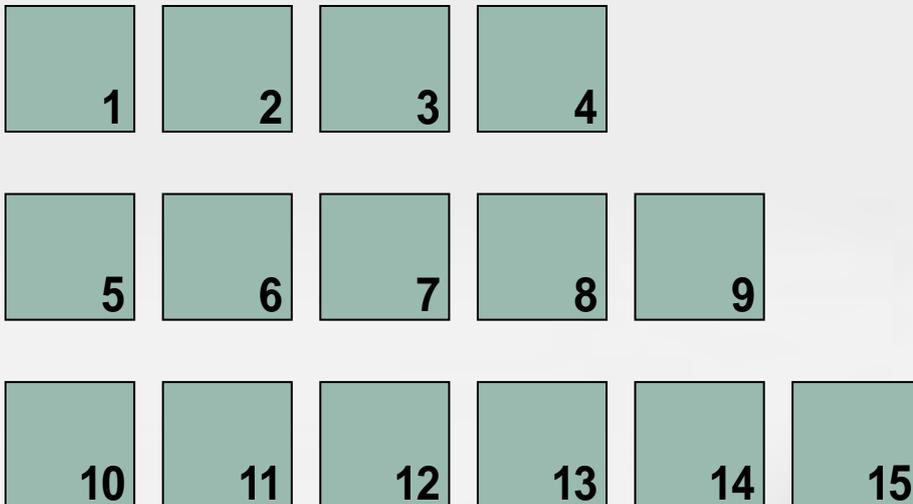
Twee flietig Fachlüü kemen pünktlich Fredag middag. Üm Avendbroodtied leep ehr neei Heizung. De beid jung Lüü hebbt sik düchtig quälen musst. He muss ja van boven daal. De oll Ovend weer ganz mooi schwaar. Erinnerungen wurren waak. „Wat hebbt wi uns quälen musst, as de rinkamen is. Nu mööt wi hüm weer ruutquälen. Un wenn ik denn an dat Gereed van de Lüü denk. Wi harren doch Gasheizung kregen.“ Karin lach: „Jo, en hett Heinerk vertellt, dat bi uns nix passeeren kunn. De Heizungsovend stunn ja boven up Böön. Bi uns kunn höchstens dat Dack weg flegen. Daar hebbt wi uns veel Johren över amüseert.“

Nu mööt de neei Heizung eerst weer veel Johren sien Deensten doon.

Helma Gerjets



Na so was - Rätsel



Die Lösungswörter von Juli bis November ergeben einen Spruch. Sollten Sie den Spruch herausgefunden haben, senden Sie diesen bis zum 27.11.2021 per Karte oder Brief an die „Na so was“-Redaktion, Edzardstraße 19, 26802 Moormerland oder per Mail an hans-juergen.aden@gmx.de. Es warten Gewinne im Gesamtwert von fast 1.000 € auf Sie! Unter allen richtigen Einsendungen werden 15 Gewinnerinnen und Gewinner ausgelost! In der November-Ausgabe erfahren Sie, was Sie gewinnen können und in der Dezember-Ausgabe, wer was gewonnen hat.

Viel Glück wünscht Ihre
„Na so was“ – Redaktion

BITTE KEINE ZWISCHENERGEBNISSE SENDEN!

SUPERPREISE FÜR HEIMWERKER

Diverse Hölzer für den kreativen Heimwerker am Lager!

für Carportbau, Überdachungen, Zaunbau u.v.m.

Leimbinder

in Dimensionen von 60/120 - 120/120 mm

Konstruktionsvollholz (KVH)

in Dimensionen von 60/100 - 120/120 mm
Längen bis 6,00 m
(je nach Dimensionen)

Rauhspund / Profilholz



TERRASSENDIELEN zu Hammerpreisen!

Douglasie 25/145 mm, Länge 3,0 / 4,0 / 5,0 m **3,99** pro m

Sibirische Lärche 25/145 mm, Länge 3,0 / 4,0 m **5,99** pro m



CARPORTS zu tollen Preisen!

Flachdach-Carport AVUS I

500 x 500 cm
Hölzer aus KVH Fichte

899,-

Flachdach-Carport AVUS XXX

350 x 900 cm
Hölzer aus KVH Fichte

1.299,-



TERRASSEN-ÜBERDACHUNG

Serie SYLT/RÜGEN

- Alle Hölzer KVH Fichte
- Dacheindeckung mit Stegdreifachplatten
- Inklusive aller Dübel, Schrauben u. Winkel

Jedes Maß lieferbar z. B. 5,00 x 3,00 m

nur 1.199,-



Weitere Lieferbare Größen:
400x350 400x400 500x350 500x400 600x350 600x400 700x350 700x400 800x400 1000x400 800x500 1000x500 600x500

Besuchen Sie unseren Shop im Internet: www.prikker-holzmarkt.de

Holzzentrum24 Prikker
Ihr Holzhandel in Ostfriesland
26802 Moormerland-Jheringsfehn · Westerwieke 36-44
Tel. 04954/94850 · e-mail: info@prikker-fachmaerkte.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr · Samstag 9.00-14.00 Uhr

Weitere Super-Angebotspreise finden Sie im Internet unter: www.prikker-fachmaerkte.de

TERRASSEN-ÜBERDACHUNGEN
Riesenauswahl im Shop unter www.prikker-fachmaerkte.de



Das neue Spiel für Jung und Alt

1 aus 77

„Na so was“ startet ein neues Gewinnspiel, bei dem Sie jeden Monat die Chance auf tolle Gewinne haben.

Was Sie dafür tun müssen?

Schicken Sie uns Ihre Zahl von 1 bis 77 per Karte oder Brief an die „Na so was“- Redaktion, Edzardstraße 19, 26802 Moormerland oder per Mail an hans-juergen.aden@gmx.de. Die Einsendemöglichkeit ist dabei auf eine Zahl pro Person begrenzt. Die von Ihnen eingesendete Glückszahl gilt bis einschließlich Dezember 2021. Sie haben damit jeden Monat eine Gewinnchance, ohne erneut eine Zahl schicken zu müssen.

Aber wie wird nun der Sieger jeden Monat ausgewählt?

Die Siegerzahl wird jeden Monat per Zufallsgenerator ermittelt. Bei mehreren Gewinnern entscheidet das Los.

Und was gibt es im September zu gewinnen?

Der Preis des Monats September 2021 ist ein Obst- und Gemüseschneider mit 7 Schneid-Einsätze.

P.S.: Sie können jederzeit bei diesem kostenlosen Gewinnspiel mitmachen. Eine Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich. Mit der Teilnahme an diesem Gewinnspiel erklären Sie sich auch damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns Ihr Name und ein Foto in der „Na so was“ – Ausgabe veröffentlicht wird.

Die „Na so was“ – Redaktion wünscht viel Glück!

Die Glückszahl des Monats August lautete 12.



Der Gutschein von Bella Italia ging an Gerrit Boekhoff aus Jheringsfehn.

NEU NEU



- ob Neu- oder Umbau
- Elektroladestation (Wallbox)
- Kundendienst für Elektrogroßgeräte
- Kundendienst für Störungen aller Art
- P.S. Ich bin fast rund um die Uhr für Sie da

Zum Kniepschloot 28
26835 Neukamperfehn

Tel. 04946-8999051
Mobil: 0151-74278753

info@elektro-heise.de
www.elektro-heise.de

NEU SEIT DEM 1. SEPTEMBER



Rätsel

1

Sprüche-Domino

Die Buchstaben-Dominosteine sind etwas durcheinandergeraten. Richtig aneinandergelegt, entsteht, Zeile für Zeile gelesen, ein Sprichwort.

WORTRÄTSEL



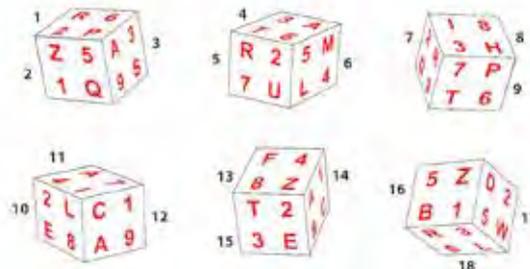
1	2	3	4	5	6	7
AN	DE	SO	NW	EM	IN	WI
EI	UF	AL	TS	IN	NR	DH
LT	AU	OS	CH	AL	ES	CH
HE	US	WI		ER	RA	ED

2

Vertrackte Würfel

Auf zwei der abgebildeten Würfelflächen sind dieselben Zahlen und Buchstaben zu sehen, wenn auch vielleicht in anderer Reihenfolge. Auf welchen?

KONZENTRATION

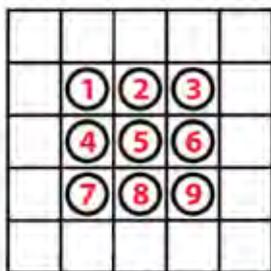


3

Springende Münzen

Springen Sie auf dem Brett mit einer Münze über die andere (waagrecht, senkrecht, diagonal) und entfernen Sie die jeweils übersprungenen Münzen. Setzen Sie diesen Vorgang so lange fort, bis nur noch die 5 in der Mitte übrig bleibt.

KINDRELEI



4

Setzkasten

In den Zeiten, als noch mit Bleisatz gearbeitet wurde, waren Setzkästen unerlässlich, in ihnen wurden die einzelnen Lettern aufbewahrt. Unser Setzkasten ist ein besonderer, denn einige Buchstaben gibt es darin gleich zweimal. Finden Sie diese und setzen Sie sie zum italienischen Ausdruck für Schaumwein zusammen.

KONZENTRATION



Abschied nehmen - ganz individuell - auch mit Demenz

Mama ist gerade verstorben, Papa hat Demenz...
Erzählen wir es Papa?
Nehmen wir Papa mit zur Trauerfeier?
Wird er es verstehen?



Eine Standardlösung - gibt es nicht.

Einen würdevollen und demenzfreundlichen Abschied - ja.
Jeder Weg zur Abschiednahme ist individuell.

Bestattungshaus
Tappert

Inh. Ioana Spree



Neuebeek 43, 26802 Moormerland Tel. 04954 - 41 89



Rätsel-Lösungen der August-Ausgabe

1



2

Der richtige Buchstabe ist A.

Die Zahlen und Buchstaben zeigen die Kartenwerte eines Skatspiels (B = Bube, D = Dame, K = König), allerdings etwas durcheinandergewürfelt. Das A (für das Ass) steht als höchster Wert an der Stelle des Fragezeichens.

3

- 1) Excalibur ist das Schwert von König Artus, alle anderen sind Ritter der Tafelrunde.
- 2) Gänsewein nennt man scherzhaft Wasser, alle anderen sind alkoholische Getränke.
- 3) Curry ist eine Gewürzmischung, alle anderen sind einzelne Gewürzpflanzen.
- 4) Die Bittermelone ist ein Kürbisgewächs, alle anderen sind Zitrusfrüchte.

4

Diese Wörter könnten Sie beispielsweise gefunden haben:
 ASTA, ATLAS, BONBON, BOTE, EIERN, HAST, HEINO, HEITER, ION, LATEIN, LATINO, LEIN, LEITER, LEON, LETTER, LIRE, LITER, LOB, LOIRE, LOTTERIE, NEIN, NEON, NIE, NOTE, OEL, OTTER, REITER, RIO, RITA, SAHEL, SAHNETORTE, SATIRE, SATT, STEIL, STEIN, STENO, STIEL, STIER, TENOR, THEA, TIROL, TITEL, TRIO, TRITT, WEIN, WEITE

Ihr Partner in folgenden Fachbereichen:

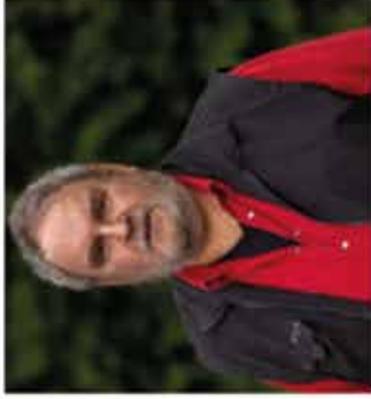


www.debuhrfirrel.de

Heinz de Buhr
 Firreler Str. 115
 26835 Firrel

Tel.: 0 49 46 / 899 60 - 0
 Fax: 0 49 46 / 767
 info@firmadebuhr.de





Samtgemeinde Hesel

SPD

Am 12. September:
Zukunft gestalten:

